***Těsnopisecká zpráva***

***z 11. schůze Senátu***

***Parlamentu České republiky***

***(1. den schůze – 7. října 2009)***

(Jednání zahájeno ve 14.00 hodin.)

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Vážené kolegyně, vážení kolegové, milí hosté, dovolte, abych vás přivítal na 11. schůzi Senátu. Tuto schůzi jsem svolal na návrh Organizačního výboru podle § 49 odst. 1 zákona o jednací řádu a všechny paragrafy, které budou jmenovány, odpovídají našemu jednacímu řádu.

Pozvánka vám byla zaslána ve čtvrtek 17. září 2009.

Z dnešní schůze se omluvili senátorky Ludmila Müllerová a Daniela Filipiová a senátor Josef Řihák.

Předpokládám, že identifikační karty máte, náhradní karty jsou k dispozici v předsálí.

Nyní si musíme určit podle § 56 odst. 4 dva ověřovatele naší schůze. Navrhuji, aby ověřovateli 11. schůze byly senátorky Jana Juřenčáková a Dagmar Zvěřinová. Má někdo připomínku? Nemá. Na první hlasování spustím znělku.

Zahajuji hlasování o ověřovatelích. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 1 ukončeno, registrováno 55, kvorum 28, pro 50, proti nikdo. Návrh byl schválen.

A nyní přistoupíme ke schválení pořadu 11. schůze Senátu. Návrh na jeho změnu a doplnění v souladu s usnesením Organizačního výboru vám byl rozdán na lavice. Má někdo další připomínku, další návrh na změnu? Hlásí se pan senátor Jiří Dienstbier.

[**Senátor Jiří Dienstbier**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=218)**:** Pane předsedo, vážené kolegyně a kolegové, navrhuji, abychom vypustili bod č. 27 – Návrh usnesení Senátu k situaci v Gruzii. Považuji usnesení Stálé komise pro podporu demokracie za příspěvek k debatě o situaci, ale nemyslím, že je vhodné, aby tento materiál byl bez posouzení jiných stanovisek, zejména s ohledem na zprávu Komise Evropské unie, aby tento materiál přijímalo plénum Senátu. O tom je třeba podle mého názoru ještě diskutovat a dospět přece jenom k nějakým komplexnějším závěrům. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Dobře, děkuji. Slovo má senátor Luděk Sefzig a připraví se senátor Richard Svoboda.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=112)**:** Hezké odpoledne. Děkuji za slovo, pane předsedo. Vážené kolegyně a kolegové, dovolím si vás požádat na základě dnešního dopoledního jednání výboru, abychom zařadili další bod jednání, a sice je to jednání o směrnici zajišťující opatření k zabezpečení dodávek zemního plynu, která ruší předchozí směrnici a která byla naším výborem přijata. Zpravodajem je náš vážený kolega Miroslav Škaloud a měla by být zařazena někam k bodu č. 4 a 5 podle příslušnosti k patřičnému ministerstvu, když tady bude pan ministr Tošenovský. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Pane kolego, zůstaňte mi u mikrofonu. Nejde o to říci „někam“, ale kam? Odpovězte přesně na otázku. Bavíme se o pořadu schůze.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=112)**:** Tu zodpovím klidně – mezi body 4 a 5.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Čili jako nový bod 5 a ostatní body přečíslovat, ano.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=112)**:** Tak to lze říci.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Ne, tak to je.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=112)**:** Tak je to správnější. Omlouvám se panu ministrovi.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Pan senátor Richard Svoboda.

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Dobrý den, dámy a pánové. Pane předsedo, chtěl bych požádat, abychom na základě žádosti pana doktora Bartoše předřadili bod č. 158, resp. senátní tisk č. 158 zařadili za dnešní tisky ministrů a rovněž bych chtěl požádat, kdybychom vzápětí po tomto bodě projednali senátní tisk č. 52.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Tak mi neodcházejte, bod kolegy Bartoše je číslo …

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Bod kolegy Bartoše je číslo, já tady ta čísla nemám …

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Pane kolego, je mi líto, až si to doplníte, znovu se mi přihlaste.

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Je to bod č. 14

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:**  Bod 14 a kam ho zařadit?

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Zařadit ho za ministerské body dnes.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Ne, těch je několik set.

Kdybyste na chvíli opustil mikrofon, dal si to dohromady a znovu se mi přihlaste.

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Za bod č. 9, nový bod č. 10 a za tento bod bych prosil zařadit senátní tisk č. 52, což je bod č. 31. Ano. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** A hlásí se pan senátor Jan Hajda.

[**Senátor Jan Hajda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=201)**:** Vážený pane předsedo, vážení kolegové, kolegyně, navrhuji z dnešního zasedání vyřadit bod č. 34, tisk č. 79, poněvadž nebyl plně projednán na garančním hospodářském výboru. Jeho jednání bylo přerušeno, proto navrhuji vyřadit a dokončit projednání na hospodářském výboru.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** A dále má slovo pan senátor Jiří Nedoma.

[**Senátor Jiří Nedoma**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=176)**:** Vážený pane předsedo. Já bych chtěl požádat, aby bod č. 13, senátní tisk 159 – Návrh zákona o urychlení výstavby dopravní a technické infrastruktury /sněmovní tisk 549/ byl přeložen z technických důvodů na zítra jako čtvrtý bod projednávání programu. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Tak a pan místopředseda Jiří Liška ještě se nám hlásí.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Vážený pane předsedo, vážené kolegyně, kolegové, reaguji na žádost pana předsedy hospodářského výboru Hajdy o vyřazení bodu 34. Já bych doporučoval, aby bod 34 zůstal, on sice nebyl projednán ve smyslu tak, jak to bývá; bylo navrženo odročení do voleb do Poslanecké sněmovny, ale projednával se v době, kdy se očekávalo, že volby budou v říjnu, volby nejsou, takže myslím si, že není žádný důvod, abychom tento bod odkládali, protože bylo v podstatě na hospodářském výboru projednání dokončeno, jenom byla žádost o odročení právě z těch důvodů, o kterých jsem hovořil. Proto si myslím, že by měl zůstat na našem programu.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Dobře. Už nikdo další se mi nehlásí. Já ještě položím otázku kolegovi Richardovi Svobodovi. Platí tak, jak ten návrh dal? To znamená, bod č. 14 bude po bodu 10 a bod 31 bude zařazen jako bod 11? (Souhlas.) Dobře.

Takže budeme hlasovat nejprve o návrzích, jak byly předloženy z pléna. V této chvíli máme první bod od kolegy Dienstbiera vyřadit bod 27, ve zkratce Gruzie. Návrh byl na vyřazení. Já bych si dovolil všechny svolat.

Zahajuji hlasování o vyřazení bodu 27. Kdo je pro vyřazení, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 2 ukončeno, registrováno 75, kvorum 38, pro 31, proti 33. Návrh byl zamítnut a bod 27 zůstává.

Nový bod, který navrhuje kolega Sefzig, je bod – ve zkratce – směrnice o plynu a byl by to jako nový bod číslo 5, i když tam je trošku diskomfort, protože body 5 a 6 spolu jasně souvisí, nebo 4 a 5, nechcete to, kolego, dát jako bod až po bloku těch dvou zákonů? Kolega Sefzig nereaguje, takže budeme hlasovat o jeho návrhu zařadit nový bod a nechat ho jako č. 5. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování číslo 3 ukončeno, registrováno 75, kvórum 38, pro 48, proti nikdo. Návrh byl schválen.

Nyní jsme u kolegy Svobody, který chce bod číslo 14 zařadit jako bod číslo 10 a bod číslo 31 zařadit jako bod číslo 11 s tím, že při novém bodě se budou přečíslovávat i tyto číslovky. Takže budeme hlasovat najednou o tomto návrhu, pokud nemá někdo námitku. Nemá, takže zahajuji hlasování.

Kdo je pro, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování číslo 4 ukončeno. Registrováno 75, kvórum 38, pro 44, proti dva. Návrh byl schválen.

Nyní jsme u bodu kolegy Hajdy vyřadit bod číslo 4. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro vyřazení tohoto bodu, zmáčkne tlačítko ANO (připomínky) – 34, omlouvám se, vyřadit bod 34. A kdo je proti, tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování číslo 5 ukončeno, registrováno 75, kvórum 38, pro 35, proti 21, tento návrh byl zamítnut. A bod číslo 4 zůstává v našem programu.

A jsme u kolegy Nedomy, který navrhuje, aby bod číslo 13 byl přeložen jako bod číslo 4 a tím se následně všechny body budou přečíslovávat, takže zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, tlačítko ANO a zvedne ruku. (Další připomínky z pléna.) Jako čtvrtý bod zítra, to jsem neřekl, ale v návrhu to bylo. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování číslo 6 ukončeno, 75 přítomno, kvórum 38, pro 57, proti nikdo. Návrh byl schválen.

Nyní budeme **hlasovat o našem programu, ve znění přijatých změn v Organizačním výboru plus změn, o kterých jsme nyní hlasovali**.

Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento upravený program, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování číslo 7 ukončeno, registrováno 75, kvórum 38, pro 67, proti nikdo. **Návrh byl schválen**.

Tím se dostáváme k prvnímu bodu.

<a name='b9951'></a>

**Změna zasedacího pořádku**

Uděluji slovo předsedovi senátorského klubu ODS Tomáši Julínkovi, aby nás seznámil s navrženou materií. Pan předseda Tomáš Julínek má slovo k prvnímu bodu – změna zasedacího pořádku.

[**Senátor Tomáš Julínek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=100)**:** Děkuji, pane předsedo. Dovolte mi, abych požádal vážený Senát o změnu zasedacího pořádku v důsledku změny v předsednictví klubu, kdy zasedací místa Julínek a Stříteský by se měla vzájemně vyměnit. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Dobře, děkuji. Otvírám diskusi na toto téma. Nikdo se nehlásí, takže ji končím. Návrh byl jasný.

**Zasedací pořádek musíme schválit**, takže o tom budeme nyní hlasovat. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro změnu těchto dvou židlí, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování číslo 8 ukončeno, přítomno 73, kvórum 37, pro 58, proti nikdo. **Návrh byl schválen**. Končím tento bod a jsme u bodu číslo dvě

<a name='b9863'></a>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách,**

**ve znění pozdějších předpisů**

Máme to jako **tisk č. 161** a slovo má pan ministr dopravy Gustáv Slamečka, kterého nyní prosím, aby nás seznámil se zněním návrhu zákona. Pane ministře, vítám vás a máte slovo.

**Ministr dopravy Gustáv Slamečka:** Vážený pane předsedo, vážené paní senátorky, vážení senátoři. Dovolte mi, abych vám ve stručnosti představil vládní návrh zákona, kterým se mění zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů. Základním účelem předkládaného návrhu novely zákona o drahách je zajištění adaptace nařízení Evropského parlamentu a Rady o právech a povinnosti cestujících v železniční přepravě, které tvoří součást tzv. třetího železničního balíčku. Navrhovanou úpravou se zejména stanoví výjimky, které Česká republika hodlá uplatnit z aplikace těch povinností dopravců upravených nařízením, jež by železniční dopravci nebyli za současného stavu schopni plnit vůbec nebo jen s nepřiměřeně vysokými finančními náklady. Při tvorbě návrhu ovšem nebyly sledovány jen zájmy železničních dopravců, ale v souladu se základním cílem nařízení zejména posílení práv cestujících. Navrhovaná výjimka se proto vztahuje v zásadě na dvě oblasti. Jednak na povinné používání počítačových informačních a rezervačních systémů a také na některé povinnosti dopravce v případě zpoždění či zrušení vlaku. Velká část zpoždění je v současné době způsobena stavebními pracemi na tratích a uložení všech povinností spojených se zpožděním dopravců by nebylo spravedlivé.

Navrhovaná výjimka je časově omezena a to na dobu pěti let. Po uplynutí této doby lze předpokládat, že další pokrok v transformaci železničního trhu v České republice, dobudování a modernizace páteřní sítě železničních koridorů a systémové dořešení financování veřejné osobní drážní dopravy provozované ve veřejném zájmu již umožní plnou aplikaci větší části či celé úpravy předmětného nařízení. V této souvislosti musím zdůraznit, že podstatná a citlivá práva cestujících a povinnosti dopravce nejsou předloženým návrhem vyjímána z aplikace v České republice. Zejména jde o práva zdravotně postižených osob a osob se sníženou možností pohybu a orientace a odpovědnost dopravce při úmrtí nebo zranění cestujícího a odpovědnost vztahující se k přepravovanému zavazadlu.

Pokud by ČR ke 3. prosinci t. r., kdy nařízení vstupuje v účinnost, nevyužila možnost stanovit ve vnitrostátním právním řádu časově omezenou výjimku s uplatňováním některých jeho ustanovení, stala by se celá úprava nařízení v ČR bezprostředně použitelnou a vymahatelnou. To by u některých povinností dopravců a oprávnění bylo z technického hlediska nerealizovatelné a u některých oprávnění cestujících by zase okamžitá aplikace části úpravy nařízení byla pro dopravce ekonomicky obtížně realizovatelná.

Poslanecká sněmovna přijala vládní návrh zákona v prvním čtení na své 60. schůzi 10. září t. r. Věřím, že Senát Parlamentu ČR přijetím navrhované úpravy přispěje k zajištění slučitelnosti našeho dopravního práva s právem ES. Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře, posaďte se ke stolku zpravodajů a sledujte další dění. Organizační výbor určil garančním a jediným výborem VHZD ten přijal usnesení, které máme jako tisk č. 161/1. Zpravodajem je pan senátor Karel Korytář, který má nyní slovo.

[**Senátor Karel Korytář**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=66)**:** Vážený pane předsedo, pane ministře, vážené paní senátorky, páni senátoři. Jak už uvedl pan ministr, předloženým návrhem novely zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ve znění pozdějších předpisů se zajišťuje adaptace nařízení Evropského parlamentu a Rady Evropského společenství ze dne 23. října 2007 o právech a povinnostech cestujících v železniční přepravě, které tvoří součást tzv. třetího železničního balíčku.

Do tohoto návrhu se promítají výjimky, které ČR uplatňuje v souladu s článkem 2 odst. 4 nařízení. Jedná se, jak už uvedl pan ministr, o využití pětileté výjimky z povinností, které by železniční dopravci nebyli za současného stavu schopni plnit vůbec nebo jen s nepřiměřeně vysokými finančními nároky.

Dále bylo uvedeno, že navrhovaná výjimka se vztahuje v zásadě na dvě oblasti. Já bych se samozřejmě zmínil o těchto oblastech trochu podrobněji. Jednak na povinné používání počítačových systémů a jednak rezervačních systémů pro informace o mezinárodních cestách na všech prodejních místech včetně vlaku, jejichž parametry ještě nebyly na úrovni EU stanoveny, a náklady na dopravce tedy lze jen obtížně vyčíslit. Dále na některé povinnosti dopravce v případě zpoždění či zrušení vlaku.

Konkrétně jde o poskytování odškodnění cestujícím ve výši 25 – 50 % ceny cestovního dokladu při zpoždění spoje o více než 60 minut. Nebo v případě většího zpoždění poskytování jídla či ubytování zdarma apod.

Velká část zpoždění je v současné době způsobena stavebními pracemi na tratích a koridorech. Ale podotýkám i stavem dopravní techniky a uložení všech povinností spojených se zpožděním by nebylo k dopravcům spravedlivé. A to navíc i v době, kdy se podařilo stabilizovat – jak už uvedl pan ministr – na dobu deseti let financování zejména regionální dopravy. Pokud by ovšem kdokoli z vás postrádal možnost sankce za zpoždění – ta je promítnuta ve smlouvě s kraji pro regionální tratě, případně může být uložena Úřadem pro hospodářskou soutěž. Sankce sice nesměřují přímo k zákazníkovi, ale přece jen budou vyžadovat vysokou odpovědnost přepravce v této oblasti. Bylo rovněž uvedeno, že návrh tohoto zákona byl schválen dle § 90 ve zkráceném čtení již při prvním čtení v PS.

I přes značný rozsah úkolů, které je nutno řešit, věřím, že pětileté období, které má obsahovat tato výjimka, je dostatečné pro přípravu na evropské podmínky – jak pro jednotlivé dopravce, tak i pro stát. Proto VHZD doporučuje svým usnesením č. 161/1 plénu Senátu Parlamentu ČR vyslovit souhlas s vládním návrhem zákona, kterým se mění zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů. Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego, posaďte se také ke stolku zpravodajů. Moje otázka do pléna zní, zda podle § 107 někdo navrhuje, abychom se nezabývali touto normou. Nikdo se nehlásí. Otvírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se hlásí pan senátor Jiří Nedoma, který má nyní slovo.

[**Senátor Jiří Nedoma**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=176)**:** Vážený pane předsedo, vážený pane ministře, kolegyně, kolegové, já bych si jenom z jednání, které jsme měli na hospodářském výboru, k tomu dovolil vznést jeden dotaz na pana ministra. A sice ten, který souvisí s možností uplatnění výjimky na vnitrostátní osobní, železniční, dopravní spoje na dobu pět let z těch povinností, které už tady byly řečeny.

My víme, že možnost je uplatnit tuto výjimku až na deset let. Česká republika si tedy vybrala pětileté období, a já bych se chtěl zeptat, jestli současně, pokud dojde ke schválení této normy, budou zahájeny intenzivně práce na tom abychom úkoly rozložili v čase pěti let a abychom se plněním úkolů nezačali zabývat až za čtyři a půl roku a nezjistili jsme potom potřebu požádat o prodloužení tohoto termínu na dalších pět let tak, abychom vyčerpali celou lhůtu, protože si myslím, že jde o oprávněná práva cestujících. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji, nikdo další se nehlásí, takže končím obecnou rozpravu a slovo má jako navrhovatel pan ministr, pokud se chce vyjádřit k té otázce.

**Ministr dopravy Gustáv Slamečka:** Děkuji za slovo. Takže já si dovolím zodpovědět položenou otázku. Je pravdou, že to nařízení nám umožňovalo desetiletý odklad. My jsme se rozhodli jít cestou pětiletého odkladu, což v podstatě znamená, že pokud bychom některé věci neměli splněné, tak bychom mohli po pěti letech znovu žádat o výjimku. To jen z hlediska věcného. Ale neznamená to, že bychom se na to spoléhali. Samozřejmě ty práce, které probíhají na tratích, tak máme nějakým způsobem v harmonogramu pokryté, hlavně pokud jde o koridory. Já samozřejmě nemohu dnes předpovídat, jestli se harmonogram splní, to bude záviset i na dostatku finančních prostředků, protože vzhledem k cestujícím, k jejich právům, které vyplývají ze zpožděných vlaků tak je nejdůležitější, abychom měli dobudovanou infrastrukturu. Jinými slovy – počítám s tím, že za těch dalších pět let bychom do dalších výjimek jít neměli, ale přesto si nechávám malou rezervu, kdyby finanční prostředky nebyly dostatečné, abychom koridory měli dokončené, tak se budeme muset k té otázce vrátit.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji. Ptám se garančního zpravodaje, jestli se chce vyjádřit. Nechce. Máme jediný návrh a to byl návrh schválit normu, jak nám byla předložena.

Zahajuji **hlasování o návrhu schválit**. Kdo je pro tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 9 ukončeno, registrováno 70, kvorum 36, pro 61, proti nebyl nikdo.

**Návrh byl schválen**, končím tento bod. Děkuji panu zpravodaji. Pan ministr zůstává, protože nám za chvilku představí

<a name='b9864'></a>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 183/2006 Sb., o územním plánování**

**a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů**

Máme to jako **tisk č. 162** a slovo má pan ministr dopravy Gustáv Slamečka.

**Ministr dopravy Gustáv Slamečka:** Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. Účelem předloženého návrhu novely stavebního zákona je odstranění problémů v souvislosti s aplikací platné právní úpravy při podávání žádosti o stavební povolení při výstavbě veřejně prospěšných podzemních staveb, zejména staveb liniových. Platné a účinné znění § 110 stavebního zákona požaduje, aby stavebník v žádosti o stavební povolení mj. doložil, že k příslušným pozemkům má vlastnické právo nebo právo odpovídající věcnému břemenu, popřípadě jiné právo, které mu umožňuje provést stavbu. Na rozdíl od územního řízení zákon požaduje, aby se před zahájením stavebního řízení stavebník a vlastník dotyčné nemovitosti buď dohodli, nebo proběhlo vyvlastnění.

Tento nesporně oprávněný požadavek však nebere v úvahu přece jen specifické postavení podzemních staveb tak, jak to činil § 58 předchozího stavebního zákona, který byl účinný až do 1. ledna 2007. Vlastnické právo a možnost využití pozemku nacházející se nad podzemní stavbou přitom zpravidla není omezeno. Výjimkou jsou zde například ty pozemky, kde součástí podzemní stavby, například průduchy, únikové východy, vystupují na povrch.

Ve vztahu k podzemním stavbám vyvolává striktní požadavek paragrafu 110 stavebního zákona velmi složité až neřešitelné situace, zejména pokud je podzemní liniová stavba, např. tunel, vedena zastavěnou oblastí, kde jsou stovky nebo i tisíce pozemků a staveb s různými vlastníky. Stavebník je tak povinen před zahájením stavebního řízení se dohodnout nebo zahájit vyvlastňovací řízení s každým z těchto vlastníků, i s těmi, jejichž vlastnická práva nejsou podzemní stavbou omezena. Takový postup stavbu minimálně velmi zkomplikuje a prodlouží a může ji i zcela zablokovat. Ohroženo je tak např. rozšíření metra v Praze nebo stavby v rámci 3. železničního koridoru, jmenovitě tunely Rokycany – Plzeň, Praha Smíchov – Beroun, kde je ohroženo jejich financování z prostředků EU.

Předpokládaný návrh novely stavebního zákona reaguje na uvedené problémy tím, že v určitých případech vyjímá stavebníka z povinnosti dokládat vlastnické nebo jiné právo k nemovitostem u podzemních staveb. Zároveň ovšem neprolamuje ochranu vlastnického práva podle článku 11 Listiny, neboť podzemní stavby nevyjímá z povinnosti podle § 110 odst. 2 písm. a) stavebního zákona paušálně, ale pouze, pokud se jedná o veřejně prospěšné stavby, které nesouvisejí se stavbami na pozemku ani s provozem na něm a nemohou mít vliv na využití pozemku k účelu, ke kterému je určen. Stavebník tedy nebude muset prokazovat, že má vlastnické právo, věcné břemeno nebo jiné obdobné právo pouze v případě, že podzemní stavba neomezí vlastníka pozemku nebo stavby na povrchu v jejich užívání. Zásah do vlastnického práva bude dán zejména v případě, kdy součástí podzemní stavby budou vystupovat na povrch, např. nouzové východy, ale nelze vyloučit ani jiné situace. Proto navrhovaná úprava stavebního zákona ponechává posouzení konkrétního případu na stavebním řízení.

Navrhovaná změna stavebního zákona tedy představuje vyvážený přístup mezi ochranou vlastnického práva a nezbytností řešit často velmi složitou situaci při povolování podzemních staveb a opírá se o úpravu, která byla platná až do relativně nedávné doby.

V současné době je v závěrečné fázi legislativního procesu návrh zákona, kterým se mění zákon o vlastnictví bytů a stavební zákon. Šlo o sněmovní tisk 266, resp. senátní tisk 109, podepsán prezidentem dne 24. září letošního roku.

Pozměňovacím návrhem Senátu byla do stavebního zákona doplněna úprava věcně obdobná předkládanému návrhu. Nejpodstatnějším rozdílem obou návrhů je, že předložený vládní návrh novely stavebního zákona se omezuje na veřejně prospěšné stavby. Pokud bude vládní novela stavebního zákona přijata, pak je její účinnost nastavena od 2. ledna příštího roku a bezprostředně tak nahradí uvedenou předchozí novelu stejného ustanovení stavebního zákona, jejíž účinnost je od 1. ledna příštího roku.

Dovoluji si na závěr jen podotknout, že z hlediska investora v podstatě obě úpravy, jednak ta, která byla schválena Senátem, a jednak ta, která je předkládána mnou, jsou identické, ale přece jen právně je investor podle nás chráněn více, protože naše verze, která více méně není zpochybnitelná z hlediska ochrany veřejného zájmu, tak si myslíme, že pro investora v tomto pojetí přináší větší jistotu.

Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře, opět se posaďte ke stolku zpravodajů.

Senátní tisk projednal výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu, nepřijal žádné usnesení, záznam z jednání máme jako tisk č. 162/2, zpravodajem je pan senátor Adolf Jílek.

Garančním výborem je výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. Ten přijal usnesení, máme ho jako tisk č. 162/1, zpravodajkou je paní senátorka Marta Bayerová, která má nyní slovo.

[**Senátorka Marta Bayerová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=226)**:** Vážený pane předsedo, pane ministře, vážené kolegyně, kolegové. Dovolte, abych vám přednesla svoji zpravodajskou zprávu týkající se návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů

Musím poděkovat panu ministrovi, že mi usnadnil práci, jeho charakteristika projednávané novely byla vyčerpávající, a já si proto mohu dovolit jen několik stručných konstatací.

Projednáváme návrh zákona, který má zjednodušit stavební řízení v případech, kdy stavebník žádá o povolení liniových podzemních staveb, realizovaných pod velkým počtem pozemků s různými vlastníky. Současně, a to zřejmě především, má zabránit různým komplikacím a průtahům u veřejně prospěšných staveb, které by ve svých důsledcích mohly stát připravit i o velmi vysoké dotace z fondu Evropské unie.

Jak jistě víte, byl tento vládní návrh zákona v Poslanecké sněmovně schválen ve zkráceném řízení, a to téměř všemi hlasujícími poslanci, bez ohledu na jejich politickou příslušnost. Proti byl pouze jeden hlas. V našem výboru prošel návrh podrobnou rozpravou, v níž jsme si vyjasnili i některé problémy, na něž upozorňovala informace legislativního odboru Kanceláře Senátu.

Nyní si vám dovoluji přečíst návrh 72. usnesení výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí z 15. schůze konané dne 7. října 2009 (senátní tisk č. 162).

Po úvodním slově zástupce, předkladatele JUDr. Romana Kramaříka, náměstka ministra dopravy České republiky a Ing. Miloslava Kalouse, náměstka ministra pro místní rozvoj České republiky, zpravodajské zprávě senátorky Marty Bayerové a po rozpravě výbor:

1. Doporučuje Senátu Parlamentu České republiky vrátit projednávaný návrh zákona Poslanecké sněmovně České republiky s pozměňovacím návrhem, který tvoří přílohu tohoto usnesení.
2. Určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu Parlamentu České republiky senátorku Martu Bayerovou.
3. Pověřuje předsedu výboru senátora Ivo Bárka, aby předložil toto usnesení předsedovi Senátu Parlamentu České republiky.

Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji a ptám se kolegy Jílka, ale už se zvedá, tak se neptám, máte slovo jako zpravodaj výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=131)**:** Děkuji, pane předsedo. Vzhledem k tomu, že usnesení našeho výboru není, je tady jenom záznam, tak bych měl aspoň něco okomentovat.

Pane ministře, kolegyně a kolegové. Náš výbor se touto materií zabýval 24. září 2009. Vzhledem k tomu, že 8. září sněmovna schválila zákon o vlastnictví bytů, atd., se s pozměňovacím návrhem, který předložil Senát, naši kolegové, který se týká stejné materie, byl téměř stejně koncipován, byla tam jedna jediná maličkost, a to, že tam nebyl vypíchnut veřejný zájem u těchto staveb. Jinak ten text byl téměř identický. Dostali jsme se do obrovského problému, protože 8. září v úterý byl schválen text senátní a 9. září byl schválen text vládní ve zkráceném režimu a teď jde o to, abychom nebyli za úplné pitomce, my jako senátoři, protože ten návrh, který tady byl předkládán, byl předkládán na základě žádostí ministra dopravy a ministra pro místní rozvoj a byl zpracován na ministerstvech. Ano, bohužel během tří měsíců se vyprecizoval o těch pár slov, které tam jsou navíc, a došlo k tomu, že vlastně máme tady dva téměř identické návrhy. V případě, pokud by legislativa sněmovní pracovala tak, jak má, tak vzhledem k tomu, že návrh je podepsán prezidentem, leží v tiskárně, devátého vyjde ve Sbírce, má číslo tisku i číslo částky Sbírky, takže všechno ostatní je, takže sněmovní legislativa stejně do první části zákona musí vložit ve znění zákona – a teď to poslední. Mohla by udělat totéž i s tím návětím. To návětí, které zní tady v tomto návrhu, že do zákona se vkládá do paragrafu toho a toho nový odstavec. To je totéž, co už jsme měli jednou my předtím. Čili tohle návětí by mohla změnit. Mohla by ho změnit v tom smyslu skutečnosti. Bohužel nemáme jistotu. Legislativa, ač se s ní nějakým způsobem komunikovalo, se nevyjádřila, proto si myslím, že daleko lepší je řešení, které dneska udělal výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí. To znamená – to návětí upravil.

Já jenom přečtu záznam z jednání našeho výboru, protože náš výbor nepřijal žádné usnesení na základě toho, že jsme byli v tom období, kdy se nevědělo, jak to dopadne s podpisem a následně se Sbírkou, takže výbor nepřijal žádné usnesení, když pro návrh zamítnout návrh zákona z deseti přítomných senátorů hlasoval pouze jeden a devět se zdrželo. Určuje mě zpravodajem a pověřuje předsedu výboru senátora Jana Hajdu, aby s tímto záznamem seznámil předsedu Senátu Parlamentu České republiky. A jenom podotýkám, že já, že i já předpokládám, že většina členů výboru bude hlasovat pro tento pozměňovací návrh, který řeší zapeklitou situaci, kterou jsme měli před týdnem. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji. Ptám se, zda někdo navrhuje, abychom se podle § 107 nezabývali touto normou. Kolega Žák se hlásí, ale chce vystoupit až potom.

Otevírám tedy obecnou rozpravu. Slovo má pan senátor Jiří Žák.

[**Senátor Jiří Žák**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=184)**:** Dobré odpoledne. Vážený pane předsedo, vážený pane ministře, vážené kolegyně, vážení kolegové.

V tuto chvíli zazněl dvakrát návrh na to, aby zákon byl vrácen Poslanecké sněmovně ve znění, tak jak je uvedeno v materiálech. Já se přesto domnívám, že to, o čem se tady bavíme, je pouze formální legislativně technická úprava, která by měla být provedena Poslaneckou sněmovnou, a dávám návrh na schválení. Zdá se mi vrácení tohoto návrh v tomto okamžiku jako něco, co celou situaci jenom protáhne, zkomplikuje a efekt bude stejně stejný. Je to samozřejmě na vašem plném zvážení, ale domnívám se, že schválit v tomto okamžiku, kdy se jedná pouze o technickou, formální záležitost, je správné. Děkuji.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Karel Schwarzenberg.

[**Senátor Karel Schwarzenberg**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=175)**:** Pane předsedo, pane ministře, slovutný Senáte. Zajisté je toto velmi prospěšný návrh, hlavně v té opravené verzi. Nicméně nemáte dojem, že jediné, co už bylo dodnes opravdu usnadněno v České republice, bylo tvoření tunelů. Máme to dále ještě usnadnit? Děkuji mnohokrát.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji. Slovo má pan senátor Jiří Čunek.

[**Senátor Jiří Čunek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=207)**:** Dobrý den. Pane předsedo, milé kolegyně a kolegové, já bych chtěl ubezpečit předřečníka, že dnes jde jen o to, abychom u tunelů, které se provádějí jako podzemní stavby, je řešili jako veřejně prospěšné stavby, protože to, co bylo teď schváleno a co bude platit od prvního, tak to je každá stavba. Ale nám jde samozřejmě o to, aby to byly veřejně prospěšné stavby, protože ne každá stavba může mít tu výsadu, že se vlastník těchto podzemních staveb může zříci vyjednat s těmi, kteří jsou na povrchu, podmínky, za kterých tam může dolovat, atd., protože se může jednat i o soukromé vlastníky.

V tomto případě tedy ubezpečují předřečníka, že jde o omezení tunelů.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji. Nikdo další se nehlásí. (Hlásí se ministr dopravy.) Já vám dám, pane ministře, určitě slovo, nebojte se. Obecná rozprava je ukončena a slovo máte vy, pane ministře, abyste se vyjádřil k rozpravě, která proběhla.

**Ministr dopravy Gustáv Slamečka:** Děkuji, pane předsedo. Já si na úvod též dovolím ubezpečit, že v této zákonné úpravě jde asi o jiné tunely, než jste měl na mysli, pane senátore.

Děkuji stejně tak panu senátorovi Čunkovi za vyzvednutí atributu veřejné prospěšnosti, protože to je, řekl bych, ten podstatný a jediný rozdíl mezi Senátem schválenou verzí a naším vládním návrhem.

Dovolil bych si také za ministerstvo dopravy a za sebe požádat o to, abyste se vyjádřili kladně už vlastně dnes k tomuto návrhu, a důvod je následující: V podstatě se bavíme jen o problému návětí, kde vlastně v naší verzi je uvedeno slovíčko, že paragraf se doplňuje. Já bych jenom poprosil o pochopení, že v době, kdy my jsme tento zákon tvořili, nebyla vlastně ještě schválena vaše verze, takže my jsme nemohli použít jiné návětí, protože ještě § 6 neexistoval, takže my jsme ho museli jenom požádat o doplnění.

Shodou okolností časovou se stalo, že Parlament schválil vlastně úpravu už v období, kdy naše úprava byla vytvořena a už čekala na schválení. To je řekl bych trošku taková Hlava XXII. Chápu legislativně technický aspekt a ten problém, ale my jsme skutečně neměli jinou možnost, jak to formálně udělat vlastně tím návětím, kde je to doplnění. Prosím o pochopení tohoto problému.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji. Ptám se kolegy Jílka, zda se chce vyjádřit. Nechce. A kolegyně Bayerová jako garanční zpravodajka. Také nechce, dokonce si už dávno sedla někam úplně jinam, než jsem jí určil.

Máme před sebou návrh na schválit. O tom budeme za chvilku hlasovat.

Zahajuji **hlasování o návrhu schválit**. Kdo je pro, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE a rovněž zvedne ruku.

Hlasování č. 10 ukončeno, registrováno 68, kvorum 35, pro 36, proti 4.

**Návrh byl schválen**.

Tím končím projednávání tohoto bodu. Děkuji panu ministrovi i oběma zpravodajům. Pane ministře, na shledanou, díky.

A jsme u bodu

<a name='b9871'></a>

**Vládní návrh, kterým se předkládá Parlamentu České republiky k vyslovení souhlasu s ratifikací změna Ústavy Mezinárodní telekomunikační unie a změna Úmluvy Mezinárodní telekomunikační unie**

Tento tisk máme pod **č. 315.** Návrh uvede ministr průmyslu a obchodu Vladimír Tošovský, který mu slovo.

**Ministr průmyslu a obchodu Vladimír Tošovský:** Děkuji, pane předsedo. Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, základními dokumenty Mezinárodní telekomunikační unie jsou Ústava a Úmluva. Ústava obsahuje základní ustanovení týkající se organizační struktury Mezinárodní telekomunikační unie a nejdůležitější principy telekomunikačních služeb. V Úmluvě jsou uvedena pravidla procedurální povahy.

Na základě usnesení výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu a výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost se předkládají k vyslovení souhlasu s ratifikací i základní dokumenty přijaté v Ženevě v roce 1992 a jejich změny v Minneapolisu v roce 1998 a v Marakéši z roku 2002.

Česká vláda s nimi vyslovila v minulosti souhlas, protože v tu dobu měly charakter smluv vládních.

Základní dokumenty a jejich změny byly projednány oběma výbory v září letošního roku a ty doporučily jejich schválení.

Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. Vzhledem k charakteru předkládaných základních dokumentů vás žádám o vyslovení souhlasu s ratifikací Ústavy Mezinárodní telekomunikační unie a Úmluvy Mezinárodní telekomunikační unie, jak byly přijaty na konferenci vládních zmocněnců v Ženevě v roce 1992 a jejich změn, jak byly přijaty na konferencích vládních zmocněnců v Kjóto 94, v Minneapolis v roce 1998, v Marakéši 2002 a Antalyi 2006. Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji, pane ministře. Posaďte se ke stolku zpravodajů. Návrh projednal výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, přijal usnesení, které máme pod č. 315/2 a 315/4. Zpravodajem je pan senátor Vlastimil Sehnal. Dále návrh projednala Stálá komise Senátu pro sdělovací prostředky, přijala usnesení pod č. 315/5, zpravodajem je pan senátor Vladimír Dryml. Garančním výbor je výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu, má usnesení pod čísly 315/1 a 315/3. Zpravodajem je pan senátor Vítězslav Jonáš, který má nyní slovo.

[**Senátor Vítězslav Jonáš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=200)**:** Vážený pane předsedo, pane ministře, kolegyně a kolegové. Pan ministr byl velice stručný a já bych proto doplnil trošku podstatu této novely vládního návrhu Ústavy a Úmluvy a trošku bych řekl, čeho se týká.

Týká se: intervalů konání světových radiokomunikačních konferencí a radiokomunikačních shromáždění každé tři až čtyři roky. Povinností členských států oznámit svou prozatímní příspěvkovou třídu ne později než čtyři týdny před zahájením konference vládních zmocněnců, a definitivní třídu členského příspěvku nejpozději posledního týdne konání konference vládních zmocněnců. Omezení, podle něhož zvolení funkcionáři a členové výboru pro radiokomunikační úřad mohou být do stejné funkce znovu zvoleni jednou bez ohledu na to, zda tuto funkci vykonávali dvě období po sobě nebo s přerušením. Povinnosti Rady provádět ročně revizi příjmů a výdajů a v souladu s rezolucemi a rozhodnutími konference vládních zmocněnců provádět efektivní úpravy. Rozhodnutí o zpřístupnění zprávy koordinačního výboru všem členským státům. Působnosti světové konference pro rozvoj telekomunikací rozhodovat o potřebě zachovat, ukončit či založit pracovní skupiny a určovat jim náplň práce. Platnosti vypovězení účastí členů sektoru, ke které dojde na konci šestého měsíce ode dne, kdy generální tajemník nótu s tímto oznámením obdržel. Stupnice, ze které si každý členský stát nebo člen sektoru vybírá svoji příspěvkovou třídu a rozšíření dosavadní stupnice příspěvkových tříd. Zpřesnění definice pojmu provozovatel, kterým je osoba vyslaná členským státem, organizací či agenturou, aby se účastnila konference, shromáždění nebo jednání ITU či rady bez práva hlasovat.

Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu se problematikou zaobíral na své 14. schůzi 24. září 2009. Vládní návrh, kterým se předkládá Parlamentu ČR k vyslovení souhlasu s ratifikací změn Ústavy Mezinárodní telekomunikační unie a změna Úmluvy Mezinárodní telekomunikační unie. Po úvodním slově inženýra Karla Staňka, ředitele odboru elektronických telekomunikací ministerstva průmyslu a obchodu České republiky, po zpravodajské zprávě senátora Jonáše v návaznosti na usnesení č. 14 z 9. prosince 2008 a po rozpravě výbor doporučuje Senátu Parlamentu ČR dát souhlas s ratifikací Ústavy Mezinárodní telekomunikační unie a Úmluvy Mezinárodní telekomunikační unie, jak byly přijaty na konferenci vládních zmocněnců v Ženevě 1992 a jejích změn, jak byly přijaty na konferenci vládních zmocněnců v Kjótu 1994, v Minneapolisu 1998, Marakéši 2002 a Antalyi 2006. Doporučuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu mne a pověřuje předsedu výboru senátora Jana Hajdu předložit toto usnesení předsedovi Senátu. Děkuji za pozornost.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Děkuji, pane kolego. Posaďte se ke stolku zpravodajů. Chce vystoupit zpravodaj výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost pan senátor Vlastimil Sehnal? Nechce. Zpravodaj stálé komise Senátu pan senátor Vladimír Dryml – dokonce ani nemůže odpovědět, protože není přítomen, takže já … je, pardon, byl někde jinde, než na svém místě. Pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Vladimír Dryml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=223)**:** V jednacím řádu asi je tato možnost, nevím. Pane předsedo, nemám k tomu připomínky, schvalujeme to samozřejmě, protože to je prospěšné pro Českou republiku.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Já se omlouvám, ale jak jsem zvyklý, kde jste, tak jsem vás tam hledal. Jinak samozřejmě můžete se pohybovat, kde chcete. Takže já v této chvíli otevírám obecnou rozpravu. Do té se nikdo nehlásí, takže v této chvíli končím obecnou rozpravu. Nepředpokládám, že by někdo ze zpravodajů chtěl vystoupit a budeme hlasovat o tom, že **Senát souhlasí nebo dává souhlas k ratifikaci této smlouvy**. Já bych zkusil znělku. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro, tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, tlačítko NE a zvedne ruku.

Hlasování č. 11 ukončeno, registrováno 62, kvórum 32, pro 53, proti nikdo. **Návrh byl přijat**. Končím projednávání tohoto bodu. Děkuji předkladateli i zpravodajům a my bychom se vystřídali, já bych poprosil kolegu Pitharta, aby mě vystřídal.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Vážené paní senátorky, páni senátoři,dobré odpoledne. Konstatuji, že

<a name='b9954'></a>

**Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o opatřeních**

**na zabezpečení dodávek zemního plynu a rušící směrnici 2004/67/EC**

Obdrželi jsme ho jako **senátní tisk** **N 065/07**. Prosím nyní pana ministra průmyslu a obchodu Vladimíra Tošovského, aby nás s tímto materiálem seznámil.

**Ministr průmyslu a obchodu Vladimír Tošovský:** Děkuji. Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, páni senátoři. Dne 17. července 2009 představila Evropská komise návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady v opatřeních na zajištění bezpečnosti dodávek zemního plynu a o zrušení směrnice 2004/67 Evropského společenství. Pod dojmem plynové krize z ledna letošního roku a jejích dopadů a také vzhledem k tomu, že ne všechny státy Evropské unie implementovaly směrnici 2004/67 do národní legislativy patřičným způsobem, rozhodla komise o změně legislativního formátu ze směrnice na nařízení, které má přímou účinnost a vztahuje se přímo na všechny hráče na trhu s plynem a není třeba je s výjimkou rozdělení kompetencí mezi ministerstva a národní regulační orgány implementovat do národní legislativy. Návrh nařízení zavádí pojmy hodnocení rizik na základě vytvoření minimálního standardu bezpečnosti dodávek, dále pravidlo N-1, které má, jak komoditní tak kapacitní hledisko, to znamená zajištění dodávek plynu z více než jednoho zdroje a více než jednou přepravní cestou, určuje Kompetentní orgán zodpovědný za vypracovávání národního preventivního plánu a zavádí krizové řízení na národní, regionální a celounijní úrovni. Návrh vychází z hlavních problémů identifikovaných během plynové krize, a to z nedostatku připravenosti na plynovou krizi, stejně jako z nedostačující infrastruktury, která nebyla schopna přivést plyn tam, kde se nedostával a z nedostatečné transparentnosti dat a koordinace nouzových opatření, chybějící analýzy rizik a nedostatku solidarity mezi státy. Dále zavádí dlouhodobá preventivní opatření jak na národní úrovni, zavedení povinnosti přechodu na jiné palivo pro plynové elektrárny, desetileté plány rozvoje plynárenských soustav a další, tak na úrovni Evropské unie, které by byly kontrolovány sdružením provozovatelů přepravních soustav. A samozřejmě i krátkodobá opatření pro reakci na vzniklou plynovou krizi.

Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, to by bylo jako úvod, základní informace, se kterými jsem vás chtěl seznámit. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji, pane navrhovateli. Prosím, zaujměte místo u stolku zpravodajů. Tento tisk projednal výbor pro záležitosti Evropské unie. Přijal usnesení, které vám bylo rozdáno, a to jako senátní tisk č. N65/07/02. Zpravodajem výboru je pan senátor Miroslav Škaloud a toho nyní prosím, aby vás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Miroslav Škaloud**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=156)**:** Vážené senátorky a senátoři, tento tisk byl projednán na podvýboru pro energetiku, vydalo se doporučení k vyjádření Senátu. Stejné doporučení přijal hospodářský výbor a také garanční výbor pro záležitosti Evropské unie se připojil k tomu doporučení, k tomuto návrhu usnesení Senátu. Já vám ho nyní přečtu. Podstatné tady bylo řečeno a k tomu podstatnému se možná ještě přihlásí pan senátor Jiří Bis, který je zpravodajem podvýboru pro energetiku.

Podstata je v tom – všechny výbory se shodly na tom, že podporují stanovisko vlády a dávají důraz na investice do rozvoje plynárenských a přepravních soustav a výstavbu interkonektorů mezi členskými státy. Dále se vyjadřuje k právnímu základu směrnice, kterou preferuje na rozdíl od nařízení a vyjadřuje se také ke zvážení snížení limitních stavů pro ukazatele N1.

Takže toto usnesení zní následovně. Senát Parlamentu ČR:

1. Vítá návrh nařízení o opatřeních na zabezpečení dodávek zemního plynu jako patřičnou reakci na ukrajinsko-ruských konflikt z ledna 2009, na to navazující přerušení dodávek plynu do střední a východní Evropy a z toho plynoucí problémy tohoto regionu, kterou požadoval Výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu již v dubnu 2009 v usnesení č. 64.
2. Domnívá se, že cíl navrhovaných opatření může lépe naplnit směrnice, která by zajistila lepší zohlednění národních specifik jednotlivých členských států a že tato směrnice by měla být založena na čl. 100 Smlouvy o založení ES, který poskytuje právní základ pro opatření v případě vzniku závažných potíží v zásobování s určitými výrobky, což odpovídá předmětné směrnici. Dále navrhuje zvážit snížení limitních vztahů pro ukazatele N1, který popisuje schopnost kapacity plynárenské soustavy dodávat plyn pro maximální poptávku v oblasti výpočtu v případě narušení největší infrastruktury, a naopak zvýšení limitu, dle kterého může Komise vyhlásit stav nouze pro Společenství.
3. Doporučuje podpořit stanovisko vlády s důrazem kladeným na investice do rozvoje plynárenských přepravních soustav a výstavbu interkonektorů mezi členskými státy. Dále za prvé žádá vládu, aby jej informovala o tom, jak zohlednila toto stanovisko a o navazující legislativě, a za druhé pověřuje předsedu Senátu, aby toto usnesení sdělil Evropské komisi. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Také já vám děkuji, pane senátore. Prosím, posaďte se ke stolku zpravodajů. Tímto tiskem se zabýval také výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu. Ptám se zpravodaje výboru senátora Jiřího Bise, zda si přeje vystoupit. Prosím, pane kolego, máte slovo.

[**Senátor Jiří Bis**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=213)**:** Vážený pane předsedající, vážené senátorky a senátoři. Chtěl bych doplnit několik drobností k tomu, co zde bylo řečeno. Prvořadým cílem navrhovaného nařízení je zajištění jednotné úrovně krizového managementu mezi členskými státy Evropské unie. Pro řízení a krizové řízení je definován chráněný odběratel, a to jsou především už připojené domácnosti, jsou dále navrženy standardy pro plynárenskou strukturu a standardy pro zajištění dodávek plynu pro chráněné odběratele při mimořádně nízkých teplotách v období výjimečně vysoké poptávky. Plynárenská infrastruktura by měla odpovídat pravidlům N1 i v případě narušení největší infrastruktury musí zbývající infrastruktura dodávat nezbytný objem plynu pro uspokojení celkové poptávky po plynu v oblasti výpočtu v období 60 dnů výjimečně vysoké poptávky po plynu v průběhu nejchladnějšího období, ke kterému dochází podle statistiky každých dvacet let. Toto uvedené kritérium především je pro současnou plynárenskou infrastrukturu v mnoha členských zemích velmi přísné – myslím tím i v České republice. A protože je na každém členském státu, jak hranici N1 pro zabezpečení dodávek dosáhne, považujeme za nezbytné a považuje se to za nezbytné právě v usnesení Senátu, žádat o určitou úpravu této hranice.

Jinak komise upřednostňuje tržní opatření na straně nabídky a poptávky, jako komerční sledování plynu, diverzifikace dodávek, tras, zpětné toky i možnosti přechodu na jiné palivo. Jiná než tržní opatření, jako strategické skladování plynu, nucený přechod na jiné palivo a povinné snižování dodávky, přicházejí v úvahu pouze ve stavu nouze.

Ještě bych chtěl dodat, že navrhovaná nařízení jsou krizové úrovně – úroveň včasného varování na základě informací o podmínkách zhoršení dodávky, úroveň výstrahy, pokud dojde k narušení dodávek nebo zvýšení poptávky, kterou je trh schopen zvládnout a úroveň stavu nouze, pokud narušení dodávek nebo výjimečně vysoká poptávka neumožňuje zvládnout standard dodávky chráněným odběratelům tržními nástroji. Stav nouze vyhlašuje příslušný národní orgán, který je určen zodpovědným za zabezpečení dodávek plynu a informuje komisi o přijatých opatřeních. To je to, co jsem chtěl dodat. Navrhované vyjádření, které předkládáme Senátu ke schválení, je společným dílem jak výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, tak evropského výboru. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane kolego. Otevírám rozpravu. Prosím, kdo se hlásí do rozpravy? Nikdo se nehlásí ani elektronicky ani zvednutím ruky. Tedy rozpravu končím. Ani zpravodaj, ani navrhovatel, se nemají k čemu vyjádřit, ale přesto se zeptám pana ministra – nepřeje si. Pan kolega Škaloud také ne. Takže můžeme přistoupit k hlasování, protože návrh usnesení byl přečten a máme ho všichni před sebou. Takže po znělce budeme hlasovat.

Budeme **hlasovat o návrhu usnesení, jak jej přednesl Miroslav Škaloud**. V sále je přítomno 60 senátorek resp. senátorů, což znamená, že kvorum je 31.

Zahajuji hlasování. Kdo jste pro návrh usnesení, zvedněte, prosím, ruku a stiskněte tlačítko ANO. Kdo jste proti, stiskněte tlačítko NE a zvedněte ruku.

Hlasování č. 12 skončilo přijetím návrhu usnesení, pro návrh se vyslovilo 47 při kvoru 31, proti nebyl nikdo, v sále bylo 61 senátorek a senátorů.

**Návrh usnesení Senátu tedy byl přijat**. Děkuji navrhovateli a také oběma kolegům zpravodajům.

Nyní budeme projednávat bod, kterým je

<a name='b9872'></a>

**Vládní návrh, kterým se předkládá Parlamentu České republiky**

**k vyslovení souhlasu s ratifikací Regionální dohoda o plánování šíření zemského digitálního rádiového a televizního vysílání v Regionu 1**

**(v té části regionu 1, která se nachází západně od 170° východní délky**

**a severně od 40° jižní šířky, kromě teritoria Mongolska)**

**a v Íránské islámské republice v kmitočtových pásmech 174–230 MHz**

**a 470-862 MHz, a Protokolu týkajícího se revize některých částí**

**Regionální dohody pro Evropskou rozhlasovou oblast (Stockholm, 1961)**

Vládní návrh jste obdrželi jako **senátní tisk č. 316** a uvede jej ministr průmyslu a obchodu pan Vladimír Tošovský, kterému opět uděluji slovo. Prosím, pane ministře.

**Ministr průmyslu a obchodu Vladimír Tošovský:** Děkuji, pane předsedající. Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, součástí regionální dohody o plánování šíření digitálního vysílání a Protokolu týkajícího se revize některých částí regionální dohody pro Evropskou rozhlasovou oblast – tzv. plán ST 61, jsou i přílohy, které obsahují kmitočtové plány. Ty jsou ryze technického charakteru a celkově obsahují přibližně 180 tisíc stran. Z tohoto důvodu byly váženým paním senátorkám a pánům senátorům předány na CD.

Předkládané dokumenty česká delegace podepsala 17. června 2006 v Ženevě na regionální telekomunikační konferenci Mezinárodní telekomunikační unie. Cílem této konference byla změna plánování kmitočtových pásem tak, aby se umožnilo pružné zavádění moderních digitálních technologií. Součástí předkládaných dohod jsou kmitočtové plány pro digitální a analogové televizní vysílání a příslušné regulační a technické postupy.

Všechny požadavky České republiky na radiové kmitočty pro digitální vysílání byly do nového kmitočtového plánu zařazeny. Výsledky konference umožnily připravit a schválit nařízení vlády o technickém plánu přechodu zemského analogového televizního vysílání na zemské digitální televizní vysílání.

Vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, vzhledem k charakteru smlouvy si vás dovoluji požádat, abyste vyslovili souhlas s její ratifikací. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane ministře. Prosím, sedněte si ke stolku zpravodajů. Návrh projednal VZVOB a přijal usnesení, jež vám byla rozdána jako senátní tisky č. 316/2 a 316/4. Zpravodajem výboru byl určen pan senátor Jiří Pospíšil. Dále návrh projednala SK Senátu pro sdělovací prostředky a ta přijala usnesení, jež vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. 316/3. Zpravodajem komise byl určen pan senátor Vladimír Dryml. Garančním výborem je VHZD. Tento výbor přijal usnesení, jež jste obdrželi jako senátní tisk č. 316/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Jiří Stříteský. Toho nyní poprosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Jiří Stříteský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=179)**:** To je omyl, já nejsem zpravodaj.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Tak na chvíli přerušíme jednání, prosím, zůstaňte na svých místech, my si zjistíme, jak to tedy je, v čem je problém. Kdo byl zpravodajem VHZD? Takže slova se ujímá po kratičkém přerušení pan senátor Jiří Stříteský. Prosím.

[**Senátor Jiří Stříteský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=179)**:** Pane předsedající, kolegyně, kolegové, já se velmi omlouvám za toto faux-pas a nezbývá mně nic jiného, než být velmi stručný v tom, že výbor pro projednání této zprávy doporučuje Senátu Parlamentu vyslovit souhlas s ratifikací Regionální dohody. Zpravodajem jsem určen já a předseda výboru senátor Hajda měl předložit toto usnesení předsedovi Senátu. Což učinil a stala se tato malá nehoda. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji, pane senátore, takže všechno je v pořádku. A já se zeptám, zda si přeje vystoupit zpravodaj VZVOB pan senátor Jiří Pospíšil. Nemůže si to přát, protože tady není. Takže se ptám, zda si přeje vystoupit zpravodaj SK Senátu pro sdělovací prostředky pan senátor Dryml. Ano, ten si přeje vystoupit, prosím.

[**Senátor Vladimír Dryml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=223)**:** Vážený pan předsedající, vážený pan ministře, vážené paní senátorky, senátoři, SK Senátu pro sdělovací prostředky doporučuje ratifikaci této úmluvy. Jak tady řekl pan ministr, jedná se o technické normy. Jde vlastně o přechod z analogu na digitál.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, páni zpravodajové, otevírám obecnou rozpravu. Hlásí se někdo do obecné rozpravy? Pan senátor Stříteský se hlásí. Prosím.

[**Senátor Jiří Stříteský**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=179)**:** Vážený pane předsedo, kolegyně a kolegové, je mi doopravdy líto, co se tady stalo. Na svou obhajobu bych chtěl říci, že výbor jednal o tomto 9. prosince 2008. A to už je tak dlouhá doba, že jsem doopravdy na celou záležitost zapomněl. Tak se ještě jednou omlouvám.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji, ale nebyl jste obviněn, takže se nemusíte obhajovat. Rozpravu končím, protože se nikdo další do ní nepřihlásil, nelze se k ní také vyjádřit. Je to tak, pane ministře? Ano. Takže my budeme hlasovat o návrhu po znělce.

Návrh usnesení zní: **Senát dává souhlas s ratifikací** Regionální dohody o plánování šíření zemského digitálního rádiového a televizního vysílání v Regionu 1 (v té části regionu 1, která se nachází západně od 170° východní délky a severně od 40° jižní šířky, kromě teritoria Mongolska) a v Íránské islámské republice v kmitočtových pásmech 174–230 MHz a 470-862 MHz, a Protokolu týkajícího se revize některých částí regionální dohody pro Evropskou rozhlasovou oblast. V sále je přítomno 56 senátorek a senátorů, tzn., že aktuální kvorum je 29. Zahajuji hlasování.

Kdo jste pro schválení tohoto usnesení, prosím, zvedněte ruce a stiskněte tlačítka ANO. Děkuji.

Je někdo proti? Může teď stisknout tlačítko NE a zvednout ruku.

Končí hlasování pořadové číslo 13, skončilo schválením návrhu, kterým se předkládá souhlas s ratifikací. Přítomno 57, kvorum 29, 44 hlasů pro, nikdo nebyl proti. Takže **návrh byl schválen**.

Děkuji panu ministru Tošovskému, děkuji zpravodajům a dalším bodem je

<a name='b9870'></a>

**Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě: Prostor svobody, bezpečnosti a práva ve službách občanům**

Návrh jste obdrželi jako **senátní tisk K 052/07**. Stanovisko vlády a informace vám byly rozdány jako senátní tisky K 52/07/01 a K 52/07/02. Prosím paní ministryně spravedlnosti Danielu Kovářovou, aby nás seznámila s tímto materiálem.

Dobrý den, paní ministryně, prosím.

**Ministryně spravedlnosti Daniela Kovářová:** Dobrý den, vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. Předkládám vám k vyjádření Sdělení Komise Evropského parlamentu a Radě s názvem Prostor svobody, bezpečnosti a práva ve službách občanům. Jde o nový víceletý program pro justici a vnitro, který má být schválen ke konci švédského předsednictví pod názvem Stockholmský program. Toto Sdělení Komise chápe naše ministerstvo spravedlnosti jako úvodní dokument pro diskusi. Následně bude později připraven rámcový akční program k jeho provedení a nahradí se tak tzv. Haagský program pro oblast spravedlnosti, svobody a bezpečnosti v Evropě.

Tento materiál klade důraz na pět strategických oblastí, zejména na řádnou a efektivní implementaci předpisů na úrovni vnitrozemí – za prvé. Za druhé na dodržení principu subsidiarity a proporcionality, existenci praktické potřeby a možnosti využití nelegislativních opatření. Dále podporuje vzdělávání justičních orgánů v oblasti evropského práva a výměnu dobrých zkušeností ve věcech justiční spolupráce. V oblasti civilní agendy Česká republika podporuje rušení doložky vykonatelnosti a usnadnění oběhu veřejných listin a v oblasti trestního práva zejména zásady vzájemného uznávání jako základ spolupráce a například také výměny informací v trestních rejstřících.

Současně podporuje ČR všechny aktivity v oblasti závažné kriminality v přeshraničních oblastech, jako je například počítačová kriminalita, nedovoleném drogy, obchodování s lidmi apod.

Já bych jenom na závěr svého vystoupení připomněla důležitost portálu e-Justiceza švédského předsednictví na konci letošního roku, kdy měl být spuštěn evropský justiční portál, který výsledně ve všech státech EU komunikaci a provázanost všech justičních rejstříků, takže pro občana vidíme úplně praktický dopad, že se například bude moci podívat do výpisu z katastru nemovitostí a nebo do obchodního rejstříku v jiném státě EU a to ještě ve všech jazycích členských zemí. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, paní ministryně, paní navrhovatelko. Prosím, posaďte se ke stolku zpravodajů. Výborem, který se zabýval tímto tiskem je VEU. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk K 52/07/03. Zpravodajem výboru je pan senátor Tomáš Grulich a toho nyní prosím, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Tomáš Grulich**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=193)**:** Vážený pane předsedající, vážená paní ministryně, kolegyně, kolegové. Trošku mě mrzí, že se paní ministryně dotkla jenom jedné části tohoto materiálu a to té oblasti justice, přesto, že bylo řečeno, že se nejedná jenom o justici, ale o část vnitra. Výbor pro Evropskou unii se tímto materiálem zabýval a tam co se týče oblasti justice, tam neshledal žádné rozpory mezi názory vlády a mezi tímto materiálem, kdežto v té oblasti vnitra tomu bylo naopak, a proto přijal výbor i rozsáhlejší doporučení k vyjádření Senátu a já bych si Vám jej dovolil přečíst a samozřejmě také komentovat.

Vzhledem k tomu, že se zde o tom vnitru zatím vůbec nehovořilo, mrzí mě, že zde nejsou zástupci ministerstva vnitra, nicméně nepovažují to asi za dostatečně důležité. Já se proto k této oblasti vrátím, správně, jak bylo řečeno, jsme ve fázi přípravy, chtělo by se říct s Cimrmanem „das ist nur die erste phase“, ale vzhledem k tomu, že je to závěrečná fáze, tak by to spíše mělo znít „das ist schon die letzte phase“,a je proto se třeba věnovat problematice, protože teď jsme v tom momentě, kdy ještě můžeme ten materiál ovlivnit.

Nyní usnesení našeho výboru, který doporučuje ke schválení naší schůze.

Senát Parlamentu České republiky považuje sdělení komise k přípravě nového víceletého programu pro oblast spravedlnosti a vnitřních věcí za stěžejní dokumenty týkající se prostoru svobody, bezpečnosti a práva.

Za druhé – považuje za důležité, aby obsah stockholmského programu byl realistický a zároveň odrážel skutečné potřeby v oblasti justice a vnitra. Předtím Haagský program, který byl přijat na minulé pětileté období, tak byl velmi ambiciózní, a byl tak ambiciózní, že nebylo možné jej vůbec splnit. Například v posledním roce byl splněn pouze z jednačtyřiceti procent. Naštěstí se to týkalo oblasti justice, hlavně v trestním a civilním právu, což já bych považoval za docela vhodné. Za třetí zdůrazňuji, že opatření v rámci stockholmského programu by měla vycházet z pečlivého hodnocení a reálného fungování již existujících opatření a měla by mít přidanou hodnotu oproti současnému stavu a měla by být podrobena důkladnému prozkoumání s ohledem na soulad s principem subsidiarity. Tedy tam, kde je to možné – můj komentář – ponechat iniciativu členským státům a jedině tam, kde evropské společné řešení přináší trvalou přidanou hodnotu, ponechat rozhodování na Bruselu.

Žádá, aby Stockholmský program obsahoval jasné a realistické harmonogramy pro budování informačních systémů, aby nedocházelo ke zpožděním oproti původním plánům, jak tomu bylo v případě realizace projektu schengenského informačního systému II a u vízového informačního systému.

Schengenský informační systém, můj komentář již měl dávno běžet. Kdybychom se striktně drželi plánu, nebyli bychom ani dnes členy Schengenské dohody. Ta měla původně platit až s přijetím tohoto systému. Dočasně byl opět obnoven a zařazen systém ONE FOR ALL za portugalského předsednictví.

Za druhé podporuje vybudování systému elektronické registrace vstupu a výstupů programů registrovaných cestujících i zřízení nové agentury pro řízení velkých informačních systémů v oblasti svobody, bezpečnosti a práva.

Komentář: Tento systém vstupů a výstupů je důležitý pro boj s nelegální migrací. Největší množství nelegálních migrantů do Evropy nepřechází přes moře nebo tajně přes hranici, jak by se dalo soudit z novin, ale většina nelegálních migrantů – některé statistiky hovoří až o 94 procentech, přichází s legálním vízem a schengenský prostor pouze neopouští. Dnešní systém nám neumožňuje vědět, ani zda zde někdo zůstal nebo zda schengenský prostor opustil.

Za třetí je toho názoru, že agentura PRONTEXje efektivním koordinátorem ochrany vnější hranice EU, ochrana státní hranice je v kompetenci jednotlivých členských států. Nedoporučujeme v kontextu ochrany státních hranic aktivity, které by vedly k vytvoření evropské pohraniční policie. To nepotřebuje komentář.

Za čtvrté – domnívá se, že v oblasti nelegální migrace je důležitá komplexnost a vyváženost. Navrhovaná opatření směřují převážně k ochraně nelegálních migrantů a obětí obchodu s lidmi, chybí zde však důraz na preventivní opatření minimalizující příliv migrantů a účinnou návratovou politiku. Zde jsme trochu pod tlakem neziskových organizací ochraňujících oběti, což je sice správné, ale nehledáme společnou řeč při postihování viníků. Byla sice přijata směrnice pro trestání zaměstnavatelů nelegálních migrantů, správně bylo vymezeno, že je nutné trestat.

Způsob tohoto trestu byl ponechán na členském státu, ale mám pocit, a velmi ověřený, že jde celá tato směrnice do ztracena, protože některé jižní státy, například Španělsko, Itálie, hlavně tam, kde se využívá sezónní zemědělská práce, k tomuto nařízení přistupují velice liknavě.

Za páté – nepovažuje nástroj vnitřního přesídlení, tedy relokace uznaných uprchlíků ze státu pod migračním tlakem do jiných zemí EU za efektivní a dlouhodobé řešení.

Domnívám se, že může nastat jednorázově při nějaké nepředvídané tragedii, relokace je nevhodná z hlediska integrace cizinců do majoritní společnosti. Například při představě, že nám sem Francie pošle některé žadatele o azyl ze střední Afriky hovořící francouzsky, tak nevím, jak se budou integrovat, když my jim například pošleme někoho z Běloruska, který hovoří rusky a je snáze zde integrovatelnější, než tento muž nebo žena z Afriky.

Za šesté nepovažuje v současné době za vhodné přijetí společného evropského schengenského víza, které by nebylo založeno na státní příslušnosti žadatele o vízum. To znamená, chceme si ponechat rozhodnutí, kterým státům budou víza nařízena a kterým ne. Tak lze korigovat legální migraci s potřebou pracovního trhu. Nejdříve musí začít také fungovat již zmíněný systém enter – exit, vstup – výstup, abychom vůbec věděli, kdo se v prostoru EU pohybuje a pak teprve hovořit o společných schengenských vízech.

Za sedmé neshledávám vhodným vytvoření společného flexibilního systému pro přijímání legálních migrantů, neboť přístup členských zemí se liší především s ohledem na fakt, že potřeby jednotlivých pracovních trhů členských států jsou různé a každý stát má svá specifika. Myslím, že to také nemusím víc komentovat.

Za osmé nedoporučuje přijetí úpravy, která by bezvýhradně zajišťovala legálně pobývajícím příslušníkům třetích zemí stejná práva, jako občanům EU. Zejména pokud ujde o neomezený přístup do sociálního systému. Tady komentář: Chceme bránit migraci za sociálními dávkami a příspěvky v nezaměstnanosti. Legální migrace by měla mít určitou hierarchii. Například přístup dětí migrantů na bezplatné školství ano, dávky ve hmotné nouzi ano. Přístup ke zdravotní péči až po určité době, stejně tak k mateřským přídavkům a přídavkům na děti a k ostatnímu sociálnímu zabezpečení až v souvislosti s dlouhodobým či trvalým pobytem.

Vrcholem této hierarchie by mělo být české občanství. Jako negativní příklad bych uvedl současnou situaci ve Španělsku, kde mají legální migranti okamžitý přístup k sociálnímu zabezpečení.

Nyní, kdy díky krizi potřebuje Španělsko migraci omezit a korigovat, nabízí těm, kteří by dobrovolně opustili Španělsko, trojnásobek dávek v nezaměstnanosti. Nastalo rozladění, nikdo to samozřejmě nechce a raději si počká.

Žádá vládu, aby jej informovala o tom, jakým způsobem toto stanovisko zohlednit, a o dalším vývoji projednávání.

Za druhé pověřuje předsedu Senátu, aby toto usnesení sdělil Evropské komisi.

Já vám děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane senátore, pane zpravodaji. Otevírám rozpravu. Prosím, kdo se hlásí do rozpravy? Nikdo, takže rozpravu končím. Nebude se k ní nikdo vyjadřovat. Po znělce budeme hlasovat o návrhu tak, jak jej přednesl kolega Tomáš Grulich.

V sále je přítomno 52 senátorek, resp. senátorů, kvorum je tedy 27. **Hlasujeme o návrhu, jak jej přednesl senátor Tomáš Grulich**.

Zahajuji hlasování. Kdo jste pro, zvedněte prosím ruce a stiskněte především tlačítka ANO. Děkuji.

Vy, kteří jste proti, stiskněte tlačítka NE a zvedněte ruce.

Končí hlasování pořadové číslo 14. Skončilo přijetím návrhu. Registrovaných 57, kvorum 29, pro bylo 40, proti 1 hlas. **Návrh usnesení Senátu byl přijat**.

Děkuji paní navrhovatelce, i panu zpravodaji a do čtyř hodin, kdy máme zařazen pevný bod, stihneme ještě projednat

<a name='b9952'></a>

**Návrh rámcového rozhodnutí Rady**

**o právu na tlumočení a překlad při trestním řízení**

Návrh jste obdrželi jako senátní tisk č. **M 061/07**. Stanovisko vlády vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. M 061/07/01. Prosím paní ministryně spravedlnosti Danielu Kovářovou, aby nás seznámila s tímto materiálem.

**Ministryně spravedlnosti Daniela Kovářová:** Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, předkládám vám návrh rámcového rozhodnutí Rady o právu na tlumočení a překlad v trestním řízení.

Budu hovořit trochu déle při vědomí stanoviska výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Chtěla bych tedy na úvod dodat, že navrhované rámcové rozhodnutí je součástí předpokládaného širšího balíčku unijních právních předpisů, jejichž cílem je vytvořit soubor minimálních procesních práv v trestním řízení.

Když bych se vrátila maličko do historie. V roce 2004 patřila Česká republika do skupiny států, které byly zásadně proti a měly o úpravě základních procesních práv takové své výhrady, že k dalšímu posunu v této problematice nedošlo. Nicméně, pokud jde o švédské předsednictví, tak toto si úpravu této problematiky dalo jako jednu ze svých hlavních priorit, s tím, že pokud byste mi položili dotaz v debatě, tak předpokládám takový dotaz, proč tou první procesní úpravou nebo skupinou procesních práv, která bude podrobena úpravě, je právě problematika tlumočení a překladu, pak k vašemu údivu bych musela dodat, že tato problematika se ukázala jako nejméně kontroverzní. Proto to má být první zkušební skupina procesních práv, jejichž úprava se předpokládá.

Pro Českou republiku byla poměrně zásadní otázka nákladů za tlumočení. Na případnou vaši otázku, kterou bych jinak v debatě očekávala, musím říci, že například v loňském roce vydala česká justice na náklady spojené s tlumočením 46 mil. Kč. Tato částka ve srovnání meziročním rok od roku vzrůstá. A pokud byste mi položili otázku, jaké jsou předpokládané náklady pro přijetí rámcového rozhodnutí, tak bych musela říci – aspoň tak mi to připravili moji úředníci – že případný růst nákladů nebo přesný výpočet rozdílů nákladů není naše ministerstvo schopno podat, byť za formulace stávajícího rámcového rozhodnutí, tak jak je vám předkládáno, se předpokládá, že žádné náklady další s aplikací nevzniknou, neb právní úprava, která je navrhována, odpovídá stávající právní úpravě tlumočení a překladů obsažené v našich procesních předpisech.

Pokud jde o konkrétní otázky vztahů mezi klientem a advokátem a podrobné komunikace, tak tyto zatím na půdě EU se vyjednávají, to znamená konkrétní dotazy a okolnosti zatím nejsou stanoveny. Nicméně České republice se podařilo prosadit vypuštění požadavků na to, aby to byly právě členské státy, které ponesou všechnu tíži překladu podstatných důkazních materiálů.

S ohledem na tyto skutečnosti prosím Senát, aby s tímto materiálem naložil dle své úvahy, s tím, že já jsem připravena reagovat i na případné další dotazy, které v této debatě mohou nastat a můžete je směřovat k mým rukám, budu připravena na ně odpovědět. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji, paní navrhovatelko, paní ministryně, prosím pěkně, posaďte se ke stolku zpravodajů.

Výborem, který se zabýval tímto tiskem, je výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Tento výbor přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk č. M 061/07/02. Zpravodajem výboru je pan senátor Vladimír Dryml. A toho nyní prosím, aby nás se zpravodajskou zprávou seznámil. Pane kolego, prosím, máte slovo.

[**Senátor Vladimír Dryml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=223)**:** Vážený pane předsedající, vážená paní ministryně, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři.

Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost dne 23. září 2009 přijal k návrhu rámcového rozhodnutí Rady o právu na tlumočení a překlad při trestním řízení doporučení, které je přílohou tohoto usnesení a které za chvíli přečtu.

Doporučil Senátu, aby se k návrhu rámcového rozhodnutí Rady o právu na tlumočení a překlad při trestním řízení vyjádřil ve smyslu doporučení přijatého výborem a určil mě zpravodajem.

Nyní vám přečtu doporučení:

Senát Parlamentu ČR doporučuje vládě zaujmout negativní stanovisko k návrhu rámcového rozhodnutí Rady o právu na tlumočení a překlad při trestním řízení.

Pane předsedající, já bych si pak dovolil v obecné diskusi se k tomu vyjádřit. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Dobře, děkuji. A já tedy otevírám obecnou rozpravu. Do té se jako první přihlásil kolega Luděk Sefzig, dále kolega Vladimír Dryml a paní místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková, která si nepřeje využít svého přednostního práva. Prosím, pane kolego.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=112)**:** Děkuji za slovo, pane místopředsedo. Hezké odpoledne. Vážené kolegyně a kolegové, náš výbor pro záležitosti Evropské unie byl konzultován garančním výborem a my jsme k této materii přijali odlišné stanovisko, a tak mi dovolte, abych také krátce toto naše stanovisko okomentoval.

Úplně na začátek bych chtěl připomenout, že jsme se velmi zabývali právním rámcem, na jakém právním základě taková materie v evropských institucích může vzniknout. Rámcové rozhodnutí je legislativní akt, který má přímé dopady, ale je to akt, který není přezkoumatelný u Evropského soudního dvora, jako jsou to jiné akty v oblasti prvního pilíře.

Jenom pro přesnost a možná ad futuro bych chtěl připomenout, že po přijetí Lisabonské smlouvy bude i tato oblast, tedy oblast svobody justice a vnitra, tedy ten dosavadní třetí pilíř podle Maastrichtské smlouvy komunitarizován, a pak tedy bude jednak soudně vymahatelný a bude to také oblast, kde skutečně Evropský soudní dvůr bude tou poslední instancí při rozhodování.

Oblast trestního práva je nepochybně nejcitlivější oblastí pro občanská práva, a to ať občanům Evropské unie, anebo těch, kteří se snaží využít přívětivosti, humanity a solidarity Evropské unie a do EU cestují, aniž by znali jazyk té země, ve které žijí a mohou se tedy stát předmětem soudního řízení. A i podle Evropské úmluvy o lidských právech je vyjádřena povinnost obviněného na spravedlivé řízení – cituji – být neprodleně v jazyce, kterému rozumí, nemusí to být nutně rodný jazyk, seznámen s povahou a důvodem obvinění proti němu a mít právo na bezplatnou pomoc tlumočníka, jestliže nerozumí jazyku užívanému před soudem nebo tímto jazykem nemluví.

To je litera, která se dnes již uplatňuje a měla by být uplatňována, protože všechny evropské země jsou smluvními částmi štrasburského procesu, tedy Rady Evropy, a z toho důvodu i my musíme všechny tyto články pro své migranty před trestním řízením zavést.

Slyšeli jsme, že náklady na tlumočení nejsou zanedbatelné. Považuji 46 mil. Kč za poměrně velkou částku, a proto jsme také ve svém usnesení i varovali před tím, aby došlo k nějaké nepřiměřené extenzi těchto nákladů. A z toho důvodu i toto naše usnesení je poměrně delší, není tak krátké.

Samotné rámcové rozhodnutí má pět částí. Dovolte, abych jenom připomněl, že první část je věnována oblasti působení práva na tlumočení a překlad při vedení trestního řízení či řízení o výkonu evropského zatýkacího rozkazu.

Ve druhé části je definice práva na tlumočení, kdy vzniká s formálním postupem při zjištění, zda obviněný rozumí jazyku řízení a možnost odvolání v případě nepřizvání tlumočníka.

Ve třetí části je právo na překlad podstatných dokumentů, odst. 2 např. příkaz k zadržení, obžaloba, obvinění, podstatné důkazní materiály a rozsudek. Tyto části by měly být povinně překládány.

Ve čtvrté části je povinnost členského státu nést náklady na překlad a tlumočení v rozsahu předchozího článku.

A pátý odstavec určuje kvalitu překladu.

V našem usnesení především zdůrazňujeme, že je zapotřebí při uzavírání rámcového rozhodnutí míti na paměti velmi silný požadavek na princip subsidiarity a proporcionality.

Pokud bych naše usnesení přečetl:

Senát Parlamentu ČR

Za prvé považuje za nezbytné před přijetím rámcového rozhodnutí jednoznačně doložit soulad návrhu s principem subsidiarity, a to i s ohledem na požadavek nezbytnosti přijetí předpisu, který vyplývá z čl. 31, odst. 1 Smlouvy o EU. Samotný přezkum má základ v zakládajících smlouvách.

Kromě toho výbor evropských předsedů, tzv. COSAC vybral právě celé toto rámcové rozhodnutí ke koordinovanému nebo pilotnímu testování subsidiarity a z toho důvodu jsme také byli jedna ze zemí, která tento test provedla.

V našem usnesení dále pokračujeme:

Senát upozorňuje v této souvislosti na existující právní úpravu na úrovni Rady Evropy, jak už jsem zmínil, s níž musí být platná unijní úprava konformní. To jenom připomínáme, že lidská práva doposud byla výsadou Rady Evropy, tedy toho štrasburského orgánu a že nově, zejména pak po přijetí Lisabonské smlouvy, by i případné lucemburské orgány, lucemburský Evropský soudní dvůr měl zohlednit judikaturu a veškeré judikáty, které se týkají překladů a lidských práv.

Za druhé zdůrazňujeme potřebu vyvarovat se dikce, která umožňuje nejednoznačný výklad (např. demonstrativní výčet tzv. podstatných dokumentů k překladu, právo na tlumočení během nutné schůzky podezřelého s obhájcem či během nezbytných předběžných jednáních bez další specifikace apod.) Máme obavy, že by mohl být pak extenzivně vykládán na různých úrovních ten typ a to množství dokumentů, které mají být překládány.

Dále doporučujeme ve spojení s výše uvedeným přezkoumat a zvážit rozsah navrhované povinnosti státu k úhradě nákladů na tlumočení a překlad, tak aby nevybočovala vůbec z možností toho či jiného členského státu.

Považujeme za nadbytečná ta ustanovení návrhu, která požadují zaručení práva na odvolání se proti rozhodnutí, že tlumočení není potřebné, tím spíše, že v České republice procesní institut rozhodnutí o překladu neexistuje. Zatím nemáme žádné procesní právo k tomu, abychom pak mohli eventuálně toto procesní právo přezkoumávat, když to přeložím do srozumitelnější řeči.

Podporujeme proto pozici vlády směřující v souladu s principem proporcionality k minimalizaci finančních nákladů, snížení administrativní náročnosti a omezení rizika průtahů v trestním řízení.

Odstavec č. 3 našeho návrhu usnesení, které si dovoluji jako zpravodaj takto uceleně předložit, nechal jsem vám jej rozdat i do vašich lavic, jsou dva obligatorní body, že jednak žádáme vládu, aby Senát seznámila s tím, jak s naším usnesením naložila. A pak také žádáme předsedu našeho Senátu, aby informoval o tomto usnesení Evropskou komisi a Konferenci výborů pro evropské záležitosti parlamentů EU (COSAC) o koordinovaném testu subsidiarity u tohoto vybraného právního aktu.

To je tedy můj návrh usnesení.

Nyní jen poslední závěrečný velmi stručný komentář.

V našem usnesení jsme stanovili určitá obecná kritéria, která logicky dávají vládě také určitý manévrovací prostor, aby v těch intencích, které jsme určili, to znamená s ohledem na naše právo, s ohledem na naše finanční možnosti, aby byla schopna vyjednat přijatelné podmínky pro Českou republiku.

Kolegové v zahraničním výboru, který je garančním výborem, nic z toho samozřejmě nezpochybnili, ale řekl bych, aplikovali všechna ta kritéria na dané prozatímní rámcové rozhodnutí a usoudili, že překročilo hranice proporcionality, a proto tedy navrhuji zamítnutí.

To je asi návod k vám, abyste pak vy měli možnost se rozhodnout, a já to skutečně nechám na vás, které doporučení vyberete jakožto stanovisko pléna, potažmo horní komory.

Děkuji vám za pozornost, omlouvám se, že jsem byl poněkud delší.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane senátore. Pan senátor Dryml se teď přihlásil jako senátor, nikoli jako zpravodaj. Jako zpravodaj nás pak bude muset seznámit se způsobem hlasování.

[**Senátor Vladimír Dryml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=223)**:** Vážený pane předsedající, vážená paní ministryně, vážené paní senátorky a vážení páni senátoři. Jak už tady bylo řečeno, mým předřečníkem, zahraniční výbor nic nezpochybnil. Já osobně se domnívám, že stanovisko, které nám tady přečetl předseda výboru pro evropské záležitosti, je přijatelné, je i přesnější.

Musíme postupovat citlivě, protože jsme v době hospodářské krize a šetřit se musí všude. A jedním z hlavních důvodů toho, proč zahraniční výbor se k tomu takto postavil, byla možná i skutečnost, že neznal předpokládané náklady na tlumočení.

Zcela jednoznačně souhlasím, že se musíme vyvarovat nepřesné dikce, která může umožnit nejednoznačný výklad. To je třeba při dokumentech při překladu, které mohou způsobit zvýšené náklady.

Údaje, které jsou v ČR shromažďovány o nákladech na tlumočení a překlad hrazených ze strany státu nerozlišují mezi civilním řízením a trestním řízením a ani mezi tlumočením a ani překlady. Tyto údaje se uvádějí v jedné položce, a tady už to zaznělo, že tyto náklady se postupně zvyšují a že zhruba v loňském roce činily 48 mil. Kč, k 31. 8. činily zhruba 40 mil. Kč.

Není ale důvod, vážené paní senátorky a senátoři, se obávat zásadnějšího nárůstu nákladů, protože taxativní výčet dokumentů, které je do české právní úpravy třeba cizinci vždy přeložit, je širší, než výčet takovýchto dokumentů v předkládaném návrhu.

Lze také předpokládat, že orgány činné v trestním řízení se budou držet stávající praxe, to znamená, že překládány budou pouze takové dokumenty, které jsou již dnes vymezeny v trestním řádu, přičemž obsah ostatních dokumentů bude cizinci pouze přetlumočen.

Náklady mohou růst pouze v té situaci, kdy by příslušný orgán rozhodl o překladu dalších dokumentů, než těch, které jsou již nyní cizinci překládány vždy. Orgán rozhodne o překladu i těchto dalších dokumentů patrně jen ve zcela výjimečných a ojedinělých případech.

Dodatečné náklady nelze dopředu přesně vyčíslit, neboť současná naše právní úprava tento postup neznamená a podle mého názoru k tomu bude docházet pouze ojediněle.

V PS, dolní komoře Parlamentu ČR, nebyl výborem pro evropské záležitosti tento návrh projednán, protože se tento výbor k této problematice nesešel.

A na pořad jednání to naše pilná sněmovna možná ani nestihne do 23. října, kdy se o tom už má jednat v Bruselu.

Pokud se podaří schválit tento návrh, je to i velká pomoc pro paní ministryni pro její další jednání a styk s Evropskou unií – tím stykem nemyslím, paní ministryně promiňte, to, co si někteří myslí z vás, ale skutečně jde o to jednání.

Já osobně doporučuji návrh schválit a náklady na státní rozpočet nejsou tak hrozivé a prakticky již většina těchto věcí je v naší legislativě zapracována. Je to skutečně signál pro to, aby ministerstvo spravedlnosti i vláda mohly hájit naše zájmy v Bruselu se silnějším mandátem. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, pane senátore. Slovo má první místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková.

[**Místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=142)**:** Vážený pane předsedající, paní ministryně, kolegyně a kolegové. Za prvé chci poděkovat paní ministryni za velmi přesné představení tohoto návrhu.

Za druhé bych ale chtěla podtrhnout k tisku samotnému, tedy k rámcovému rozhodnutí o právu na tlumočení a překlad v trestním řízení, že je to dokument, který je vlastně realizací základní hodnoty EU, a to je dodržování lidských práv, a sice práva na spravedlivý proces. Od toho se to odvíjí.

Tady je potřeba říci, že lidská práva jsou nedělitelná, není možné mít kousek nebo část z toho, co považujeme za základní lidská práva a část prostě ne, protože buď lidská práva jsou dodržována a konkrétní člověk má zajištěna svá lidská práva, anebo je prostě nemá, je-li v kterékoliv z těch částí porušeno.

Zde se tedy jedná o právo na spravedlivý proces v tom smyslu, že člověk má právo vědět, o čem se jedná, je-li obviněn a probíhá-li tedy trestní řízení či soudní řízení.

Chci říci, že stanovisko vlády, tak jak bylo formulováno pro Parlament, je v této věci velmi vyvážené a podle mě odpovídá tomu, jak bychom se k evropským tiskům obecně měli chovat. Vládní stanovisko konstatuje, že není porušen právní základ, že přeshraniční rozměr v této věci je naprosto jasně obsažen inherentně. Vláda nemá námitek proti právnímu základu ani proti rozsahu rámcového rozhodnutí.

Na druhou stranu přesně a jasně stanovuje své výhrady a konkrétní připomínky k jednání. Myslím, že to je velmi a velmi důležité. Některé věci už tady zazněly. Jde samozřejmě o možné náklady s aplikací rámcového rozhodnutí, případně další věci, které mohou být problémové.

Ještě jednu poznámku, než přednesu svůj návrh.

Bylo zde řečeno, že tyto věci ochrany lidských práv a konkrétně i toho, jak probíhá soudní řízení a tedy ochrana lidských práv při soudním řízení je obsaženo v úmluvách Rady Evropy, že je to záležitost štrasburského Soudu pro lidská práva a Rady Evropy jako takové.

Je potřeba k tomu říci, že Rada Evropy má dojednáno Memorandum o spolupráci s Evropskou unií a týká se právě toho, jak jsou dodržována lidská práva a jak je také jejich dodržování prosazováno. Zde jak Rada Evropy, tak Evropská unie, obě tyto instituce Společenství, mají jasně a přesně dojednána pravidla.

Kolegyně a kolegové, vzhledem k tomu, že máme před sebou dva trošku rozporuplné návrhy usnesení, dovoluji si dát kompromisní návrh. Jak jsem již řekla, stanovisko vlády je skutečně vyvážené a myslím si, že odpovídá realitě jak v EU, tak v české realitě, jak jsou tyto věci ošetřeny v českém právním řádu.

Proto tedy navrhuji vzít na vědomí stanovisko vlády k rámcovému rozhodnutí. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Děkuji vám, paní místopředsedkyně. A ptám se, kdo se ještě hlásí do obecné rozpravy? Nikdo, rozpravu končím.

Nejdříve dostane příležitost vyjádřit se k rozpravě paní ministryně. Paní ministryně si nepřeje vyjádřit se. Prosím tedy pana zpravodaje, aby se vyjádřil a zároveň nám navrhl, jak nebo o čem budeme teď hlasovat.

[**Senátor Vladimír Dryml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=223)**:** Vážený pane předsedající, vážená paní ministryně, senátorky a senátoři. Jsou tady tři návrhy:

Za prvé schválit s doporučením výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost, za druhé schválit s doporučením výboru pro evropské záležitosti a za třetí je zde návrh paní místopředsedkyně Gajdůškové, schválit ve znění postoupeném vládou.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Pane zpravodaji, a navrhujete hlasovat v tomto pořadí o těchto návrzích?

[**Senátor Vladimír Dryml**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=223)**:** Správně by se mělo hlasovat podle tohoto pořadí.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Ano. Jsou, prosím, nějaké výhrady, námitky proti tomuto způsobu hlasování? Nejsou. Svolám kolegyně a kolegy k hlasování.

Konstatuji, že v sále je přítomno 50 senátorek a senátorů, kvorum je tedy 26. Budeme hlasovat nejdříve o návrhu usnesení výboru pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Ten doporučuje, abychom usnesli, že Senát Parlamentu ČR doporučuje vládě zaujmout negativní stanovisko k návrhu rámcového rozhodnutí o právo na tlumočení a překlad v trestním řízení.

O tomto návrhu teď zahajuji hlasování. Kdo jste pro, zvedněte, prosím, ruku a stiskněte tlačítko ANO. Kdo jste proti, zvedněte, prosím, ruce a stiskněte tlačítko NE.

Tento návrh byl zamítnut. 51 přítomných, kvorum 26, pro byly čtyři hlasy, proti bylo 12 hlasů.

Nyní budeme hlasovat o návrhu, který připravil výbor pro záležitosti EU a pan předseda Sefzig nám ho okomentoval a vysvětlil.

Ovšem je třeba se ještě zeptat na stanoviska paní ministryně a zpravodaje. (Paní ministryně i zpravodaj návrh doporučují.)

Nyní tedy hlasujeme o návrhu výboru pro záležitosti EU.

Zahajuji hlasování. Kdo jste pro, zvedněte, prosím, ruku a stiskněte tlačítko ANO. Děkuji. Kdo jste proti, stiskněte, prosím, tlačítko NE a zvedněte ruku.

Ani tento návrh nebyl přijat. V sále bylo přítomno 53 senátorek a senátorů, kvorum bylo 27, pro bylo 26, proti nebyl nikdo.

Pan senátor Dryml okamžitě zpochybnil hlasování. Takže prosím, technická přestávka, musíme zjistit, co se stalo nebo co se děje. (Po kratší prodlevě.)

Takže ukázalo se, že pan senátor neměl připraveno. Takže jsou námitky proti tomu, aby se hlasovalo znovu, protože – pane senátore, přejete si nové hlasování? Uplatnil výhradu okamžitě, prosím, pane kolego, faktická poznámka.

[**Senátor Marcel Chládek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=212)**:** Děkuji, pane předsedající. Já žádám za senátní klub ČSSD o pětiminutovou přestávku na poradu klubu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Jako obvykle se vyhovuje. Prosím.

(Jednání přerušeno v 16.12 hodin.)

(Jednání opět zahájeno v 16.14 hodin.)

[**Místopředseda Senátu Petr Pithart**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=44)**:** Vážené paní senátorky, páni senátoři, porady skončily. Prosím, zaujměte svá místa. Protože tady dochází ke značnému pohybu senátorek a senátorů, já si dovolím – prosím, poslyšte mě – vás odhlásit, abychom zjistili před eventuálně těsným hlasováním, kolik nás tady skutečně je. Čili jste odhlášeni, prosím, přihlaste se, zaregistrujte se znovu.

Byla vznesena námitka proti hlasování, Senát ji uznal, takže budeme hlasovat znovu o druhém návrhu v pořadí, o návrhu výboru pro evropské záležitosti. V sále je přítomno 61, kvórum je 31, **hlasujeme o návrhu výboru pro záležitosti EU**. Zahajuji hlasování.

Kdo jste pro, zvedněte ruce a stiskněte tlačítko ANO. Děkuji vám. Kdo jste proti, stiskněte tlačítko NE a zvedněte ruce.

Končí hlasování pořadové číslo 17 a skončilo přijetím návrhu, 68 přítomných, kvórum bylo 34, pro bylo 39 hlasů, proti 5. Takže **návrh byl přijat**, a tím projednávání tohoto bodu programu skončilo.

My se vystřídáme a budeme pokračovat.

[**Místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=142)**:** Vážené kolegyně, kolegové. Budeme pokračovat. Dalším bodem programu je

<a name='b9851'></a>

**Vládní návrh, kterým se předkládá Parlamentu České republiky**

**k vyslovení souhlasu s ratifikací Bezpečnostní smlouva**

**mezi vládou České republiky a vládou Řecké republiky**

**o vzájemné ochraně vyměněných utajovaných informací**

**Senátní tisk č. 104.** Vládní návrh uvede ministr pro evropské záležitosti Štefan Füle, který zastoupí předsedu vlády Jana Fischera. Prosím, pane ministře, máte slovo.

**Ministr pro evropské záležitosti Štefan Füle:** Děkuji, vážená paní předsedající, vážené senátorky, vážení senátoři. Senátu je předkládán návrh na sjednání Bezpečnostní smlouvy mezi vládou České republiky a vládou Řecké republiky o vzájemné ochraně vyměněných utajovaných informací. Návrhy na sjednání mezinárodních smluv tohoto druhu jsou připravovány pouze s těmi státy, u kterých vznikla nebo v budoucnosti se lze důvodně domnívat, že vznikne potřeba výměny utajovaných informací. Současné politické, ekonomické a kulturní vztahy mezi Českou republikou a Řeckem lze označit za velmi dobré. Oba státy spolupracují v rámci OSN, NATO, OBSE, EU a řady dalších.

Kvalitativní změnu spolupráce je možno zaznamenat zejména po začlenění ČR do Aliance v roce 1999. Spolupráce také získala nový rozměr v souvislosti se vstupem ČR do EU. Lze se důvodně domnívat, že vzhledem k podobnosti zahraničně-politických cílů v určitých oblastech a neexistenci třecích ploch ve vzájemných vztazích, se spolupráce obou států bude i nadále vyvíjet v souladu s nastaveným trendem.

S ohledem na výše uvedené lze usuzovat, že bilaterální spolupráce může zejména v budoucnu vyžadovat výměnu utajovaných informací. Sjednání smlouvy o výměně a vzájemné ochraně se v tomto kontextu jeví jako výhodné pro obě strany.

Předkládaná smlouva byla sjednána v souladu se vzorovou směrnicí pro expertní jednání o návrzích smluv o výměně a vzájemné ochraně utajovaných informací. Při jednávání byly plně prosazeny zájmy ČR. Navrhovaný text smlouvy je v souladu s ústavním pořádkem, s ostatními součástmi právního řádu ČR a mezinárodními závazky ČR. Smlouva dále reflektuje obecně uznávané principy a uzance mezinárodního práva.

Smlouva upravuje standardní instituty v oblasti ochrany utajovaných informací, jako je rovnocennost stupňů utajení, podmínky přístupu k utajovaným informacím a nakládání s nimi, předávání utajovaných informací, uznávání bezpečnostních oprávnění, spolupráci mezi bezpečnostními úřady obou zemí, režim utajovaných smluv, režim návštěv vyžadujících přístup k utajovaným informacím a princip tzv. původce, který vždy sám rozhodne, zdali bude informace poskytnuta či ne. Smlouva byla podepsána v Praze dne 14. května 2009 ředitelem Národního bezpečnostního úřadu panem Ing. Dušanem Navrátilem a ředitelem Joint Intelligence Division panem Constantinem Petrovlasem.

Jménem pana premiéra, jménem celé vlády proto doporučuji, aby Senát Parlamentu ČR vyslovil s tímto návrhem souhlas. Děkuji za pozornost.

[**Místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=142)**:** Děkuji také, pane ministře, a prosím vás, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů. Návrh projednala stálá komise pro ochranu soukromí. Tato komise nepřijala usnesení. Záznam jste již obdrželi jako senátní tisk číslo 104/2. Zpravodajem komise byl určen pan senátor Tomáš Töpfer.

Garančním výborem je výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost. Tento výbor přijal usnesení, jež jste obdrželi jako senátní tisk číslo 104/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Rostislav Slavotínek, kterého nyní žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou.

[**Senátor Rostislav Slavotínek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=182)**:** Dobré odpoledne, vážená paní místopředsedkyně, vážený pane ministře, vážené kolegyně a kolegové, obsahově pan ministr vyčerpal všechno, co se dá k této smlouvě říct. Dovolte mi jenom několik poznámek na doplnění.

Jedná se o smlouvu s Řeckem a je prvním závazkem tohoto druhu s touto zemí. Obsahově smluvní ujednání jsou v podstatě shodná s podobnými dokumenty v této oblasti, které jsme uzavřeli v nedávné minulosti s jinými státy.

Připomenu jenom, že před několika týdny nebo před prázdninami jsme přijali s kladným vyjádřením k ratifikaci smlouvy například se skandinávskými zeměmi, s Gruzií, Slovinskem.

Hlavní důvod, proč se smlouva sjednává, to znamená skutečnost, že Řecko je součástí NATO stejně jako my, je členskou zemí EU, obchodní vztahy s Řeckem jsou na poměrně vysoké a vzrůstající úrovni. To jsou důvody, proč se smlouva připravuje.

Smlouva stanovuje takové závazky, které jsou v těchto smlouvách naprosto obvyklé. Uzavírá se na dobu neurčitou s 6měsíční výpovědní lhůtou, je vytvořena v národních jazycích a v jazyce anglickém, který je rozhodující v případě rozdílnosti výkladu. Přijetí smlouvy nebude znamenat zvýšené nároky na státní rozpočet a je v souladu s ústavním pořádkem.

Výbor pro zahraniční věci, obranu a bezpečnost doporučuje Senátu, aby vyslovil souhlas s ratifikací bezpečnostní smlouvy mezi vládou ČR a vládou Řecké republiky o vzájemné ochraně vyměněných utajovaných informací. Děkuji za pozornost.

[**Místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=142)**:** Děkuji také, pane senátore. Ptám se, zda si přeje vystoupit zpravodaj stálé komise Senátu pro ochranu soukromí pan senátor Töpfer. Nepřeje. Děkuji, pane kolego. Otevírám obecnou rozpravu. Do obecné rozpravy se nikdo nepřihlásil, zavírám obecnou rozpravu. Asi není potřeba se vyjadřovat, nebo chcete, pane ministře, ještě něco dodat? Ne. Děkuji. Můžeme přistoupit k hlasování. Dovolím si svolat všechny.

Hlasujeme tedy o usnesení, že **Senát dává souhlas k ratifikaci** Bezpečnostní smlouvy mezi vládou ČR a vládou Řecké republiky o vzájemné ochraně vyměněných utajovaných informací.

V sále je nyní aktuálně přítomno 61 senátorek a senátorů, aktuální kvorum je 31. Zahajuji tedy hlasování. Kdo je pro, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ano. Kdo je proti, nechť zvedne ruku a stiskne tlačítko ne. Děkuji vám.

Konstatuji, že v hlasování pořadové číslo 18 se z 61 přítomných senátorek a senátorů při kvoru 31 pro vyslovilo 53, proti nebyl nikdo. **Návrh tedy byl přijat**. My se tady opět vyměníme.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Dalším bodem je

<a name='b9853'></a>

**Informace vlády České republiky o pozicích vlády na jednání Evropské rady**

**ve dnech 29. – 30. října 2009**

S informací vystoupí ministr pro evropské záležitosti Štefan Füle, kterému tímto uděluji slovo. Prosím, pane ministře.

**Ministr pro evropské záležitosti Štefan Füle:** Děkuji. Vážený pane předsedající, vážené senátorky, vážení senátoři, Evropská rada se uskuteční v Bruselu v termínu 29. až 30. října tohoto roku. První diskuse k anotovanému návrhu agendy Evropské rady proběhla na zasedání Rady pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy, a tuto radu budu také nazývat ve zkratce GAERG potom později, dne 14. září 2009.Návrh závěrů Evropské rady by měl být zveřejněn v týdnu po 19. říjnu a posléze bude diskutován až 26. října na Radě pro všeobecné záležitosti. Anotovaná agenda Evropské rady se v současné době sestává ze šesti částí.

Jsou jimi:

1. institucionální otázky;
2. klimatická změna;
3. ekonomická situace;
4. makroregionální strategie;
5. nelegální migrace;
6. možným a předpokládaným bodem budou i vnější vztahy.

Dovolte mi teď k jednotlivým otázkám anotované agendy, nejdříve k institucionálním otázkám. V rámci těchto institucionálních otázek mi dovolte nejdříve a zejména se dotknout ratifikace Lisabonské smlouvy.

S dovolením bych začal s popisem ratifikačního procesu v několika posledních v uvozovkách zemích a začnu Irskem. Rozhodnutí irských občanů o souhlasu s ratifikací Lisabonské smlouvy je podle vlády velmi dobrou zprávy pro občany všech členských zemí EU, tedy i pro občany ČR. Zveřejněný výsledek irského referenda znamená odstranění hlavní překážky stojící v cestě úspěšnému dokončení dlouhé institucionální debaty započaté již v roce 2001. Pevně tedy věřím, že v ČR se ratifikaci podaří co nejdříve úspěšně dokončit.

Lisabonská smlouvá je vhodným kompromisem vedoucím k modernější, pružnější a demokratičtější EU, která bude přínosem pro své členy, i silným hráčem v globálním světě ve 21. století. Z tohoto důvodu je také v zájmu ČR, aby se ratifikační proces podařilo včas dokončit.

Je naší neoddiskutovatelnou zásluhou, že ke kladnému výsledku referenda o souhlasu s ratifikací Lisabonské smlouvy přispěly i právní záruky irské republice vyjednané pod vedením českého předsednictví na červnové Evropské radě.

Pokud jde o ratifikační proces v Německu. Vláda ČR uvítala rozhodnutí Spolkového ústavního soudu, třebaže německou spolkovou vládu stavěl do poměrně obtížné situace, nicméně německá vláda společně s německým parlamentem připravila a přijala v krátkém časovém prostoru nový prováděcí zákon posilující pravomoci německého parlamentu, které byly vyžadovány Spolkovým ústavním soudem před dokončením ratifikace.

Vláda ČR velmi vítá fakt, že rozhodnutí Spolkového ústavního soudu a přijetí potřebné legislativy umožnilo německému prezidentovi Lisabonskou smlouvu 29. září ratifikovat.

V návaznosti na kladný výsledek irského referenda se očekává, že do konce týdne podepíše Lisabonskou smlouvu polský prezident Kaczyński, čímž bude dokončen proces její ratifikace v Polsku.

Ratifikační proces Lisabonské smlouvy v ČR se dostal do konečné fáze. Český parlament odsouhlasil smlouvu v květnu 2009 a otevřel tak cestu pro ratifikaci prezidentem ČR. Skupina senátorů napadla nejprve u Ústavního soudu nedávno přijatý prováděcí zákon k Lisabonské smlouvě, novelu jednacích řádů Poslanecké sněmovny a Senátu, a následně 29. září podala návrh na opětovné přezkoumání Lisabonské smlouvy Ústavní soudem. Novela jednacích řádů byla včera Ústavním soudem odmítnuta, resp. žádost o zrušení částí této novely byla odmítnuta.

Ústavní stížnost jako takový týkající se Lisabonské smlouvy znamená přerušení ratifikačního procesu do doby, než Ústavní soud o tomto případě rozhodne. Ústavní soud ČR je nezávislý, a tedy neexistuje žádný legitimní tlak na urychlené vydání soudního rozhodnutí. Vláda ČR může soud pouze požádat, aby se oběma stížnostmi zabýval přednostně, což v případě prvního podání vláda učinila, a v případě druhého podání již o jeho přednostním projednání rozhodl sám Ústavní soud, který se obrátil na účastníky řízení s dopisem ze dne 2. 10. 2009 s výzvou, aby se k návrhu vyjádřili ve lhůtě dvou týdnů.

Přestože nemohu odhadovat, jak dlouho bude další přezkum u Ústavního soudu trvat, jsem přesvědčen o tom, že všechny problematické otázky kolem Lisabonské smlouvy již byly Ústavním soudem zodpovězeny v rámci řízení, které proběhlo minulý rok. Proto věřím, že všechny zbývající pochybnosti o souladu Lisabonské smlouvy s českou ústavou budou co nejdříve rozptýleny a ratifikační proces v ČR bude brzy završen tak, aby Lisabonská smlouva mohla vstoupit v platnost do konce roku 2009 a ČR tak dostála svému závazku, spolu s ostatními členskými zeměmi EU, z červnové Evropské rady.

Druhou otázkou, kterou bych chtěl vzpomenout z tohoto institucionálního balíčku nebo bodu, je jmenování nové Evropské komise. S ohledem na další podanou žádost o přezkoumání Lisabonské smlouvy skupinou senátorů se zdá velmi pravděpodobné, že ČR nedokončí ratifikační proces Lisabonské smlouvy před 1. listopadem 2009, kdy by se měla ujmout funkce nová Evropská komise. V tomto případě bude ČR usilovat o takové řešení, které umožní předejít snížení komisařů nové komise. ČR zdůrazňuje, že se členské státy v rámci Lisabonské smlouvy shodly na tom, že by měl být zachován stávající počet komisařů podle pravidla jeden stát-jeden komisař. Tento konsensus je podporován i Českou republikou.

Otázka velikosti budoucí komise by měla být vyřešena způsobem, který bude respektovat přání členských států, a zároveň udrží komisi plně akceschopnou, což je o to důležitější v době finanční a ekonomické krize. Možným řešením této situace by mohlo být prodloužení mandátu současné komise via facty. V této souvislosti je nutné ale zdůraznit, že v případě snížení počtu komisařů vznikne problém, že taková komise po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost nebude odpovídat požadavkům této smlouvy.

Snížení počtu komisařů, a já už jsem to zdůraznil, je pro ČR nepřijatelné, zejména pokud by měla ona sama ztratit svého komisaře. Ztráta českého komisaře by se navíc mohla projevit jako kontraproduktivní ve vztahu k úspěšnému dokončení ratifikace Lisabonské smlouvy v ČR.

V případě diskuse o snížení počtu komisařů je jedinou teoreticky akceptovatelnou alternativou pro vládu ČR tzv. formát 26+1, neboť je nejblíže dohodě členských států, které bylo dosaženo v rámci Lisabonské smlouvy, tedy že by každá země měla mít jednoho komisaře.

Dovolte mi, abych přešel k dalšímu bodu na anotované agendě, a to je klimatická změna. Cílem Evropské rady v říjnu je schválit mandát pro pozici EU na vyjednávání o příští globální architektuře redukce emisí skleníkových plynů, které se odehraje v prosinci v Kodani. Dovolte mi připomenout, že cílem Kodaňské konference je nahradit současný systém globální redukce emisí skleníkových plynů v rámci Kjótského protokolu, jehož platnost skončí v roce 2012.

Principem nové dohody je zásadnější redukce emisí pro vyspělé země ve srovnání se současnou situací, určité limity pro emise těchto plynů pro země, které neměly dosud žádné emisní závazky a v neposlední řadě také rozšíření povinnosti redukovat skleníkové plyny u některých nových sektorů, jmenovitě u sektoru letectví a dopravy.

Základními otázkami, které bude řešit říjnová Evropská rada a které řešily již rady předchozí, jsou:

1. jaké budou požadavky EU na ostatní významné ekonomické hráče, jako je USA, Austrálie, Rusko, Japonsko, Čína, Indie apod. a jejich zapojení do postkjótského systému;
2. jak se EU vyrovná se svým finančním závazkem vůči rozvojovým státům a jak jej vnitřně rozdělí mezi jednotlivé členské země.

Tato témata jsou průběžně upřesňována a pro Evropskou radu budou klíčové rady EKOFIN a ENVIN, což je finanční rada a rada pro životní prostředí, které se odehrají 20., resp. 21. října. Na nich by měly být schváleny závěry, které potom budou následně projednány na Evropské radě.

Dalším z bodů na agendě říjnové rady je ekonomická situace. Evropská rada se bude zabývat v poslední době již tradičně hodnocením aktuální ekonomické a finanční situace. Pro tuto agendu bude opět klíčovým jednání EKOFINu, který jsem již zmiňoval, 20. října, který pro Evropskou radu připraví vše potřebné pro diskusi.

Druhým bodem jednání v ekonomické části bude diskuse o legislativních návrzích Evropské komise, které se týkají reformy dohledu nad finančními trhy. Vzhledem k tomu, že Evropská komise vydala tyto návrhy teprve 23. září, je otázkou, co můžeme na jednání hlav států a vlád v tomto směru očekávat. Je pravděpodobné, že se bude jednat stále ještě o obecnou debatu, která by maximálně mohla potvrdit mantinely stanovené Evropskou radou v červnu a určit základní road map projednávání návrhů. Rozhodně neočekáváme nějaká konečná rozhodnutí.

ČR obecně podporuje reformu uspořádání dohledu nad finančním trhem v EU. Domníváme se, že je třeba odstranit některé nedostatky stávajícího institucionálního systému, a tím zlepšit jeho fungování. Na konkrétní pozici v současnosti ještě pracujeme.

Oblasti, kterým se budeme věnovat s obzvláštní pozorností, budou:

1. přenos rozhodovacích pravomocí v souvislosti s fiskální odpovědností za případná chybná rozhodnutí;
2. zaručení, že nedojde k oslabení pravomoci národních orgánů dohledu přímo odpovídajících za udržení finanční stability;
3. právní závaznost stanovisek evropských dohledových orgánů;
4. roztříštěnost národních dohledů organizovaných více či méně sektorově.

Tyto výhrady prezentují zástupci ČR průběžně při vyjednávání v pracovní skupině rady, kde budou usilovat o jejich zohlednění.

Dovolte mi přikročit k dalšímu bodu na agendě Evropské rady, a to je makroregionální strategie. Evropská rada bude vyzvána, aby přijala strategii Baltského moře. Cílem strategie je zajistit spolupráci členských zemí regionu a relevantních hráčů tak, aby bylo možné se co nejefektivněji postavit k výzvám, kterým baltský makroregion čelí.

ČR přípravy strategie Baltského moře pozorně sleduje. Byla zapojena do jednání neformální skupiny pod švédským vedením během českého předsednictví.

Jako další krok navazující na sdělení Evropské rady ke strategii Baltského moře a související dokumenty přijme ke strategii závěry říjnový GAERG. Závěry GAERGu pak poslouží jako východisko k projednání Evropské rady. Za předpokladu zachování základních parametrů strategie, jako je například rozpočtová a legislativní neutralita, nepředjímání budoucích alternativních modelů teritoriální koheze, budou mít závěry Evropské rady v této oblasti podporu ČR.

Další oblastí je nelegální migrace. Evropská rada se v rámci tohoto bodu bude zabývat návrhy a opatřeními, které byly v oblasti nelegální migrace učiněny v souvislosti s implementací závěrů Evropské rady přijatých ještě za českého předsednictví v červnu 2009. Nelegální migrace je dlouhodobý problém, který EU trápí. V současné době toto téma zviditelňují především státy tzv. jižního křídla – Itálie, Malta a Kypr, kdybych měl jmenovat jenom některé z nich.

Opatření se zaměřují na posílení operací Agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích, tzv. Frontex, na posílení spolupráce se zeměmi původu a tranzitu migrantů a na dokončení prací na vytvoření tzv. Evropského azylového podpůrného úřadu, pod zkratkou EASU.

ČR podporuje rozvoj efektivních opatření směřujících k zamezení nelegální migrace, důraz klade na komplexní a geograficky vyvážený přístup EU k nelegální migraci, to znamená zaměření na celou oblast vnějších hranic. ČR považuje nelegální migraci za závažný negativní fenomén, který je třeba systematicky řešit, a to i s ohledem na negativní jevy s tím související, jako je např. výrazné propojení nelegální migrace s organizovaným zločinem či obchodem s lidmi.

Vnější vztahy, to by měl být poslední bod na jednání Evropské rady. Předpokládáme, že možnými tématy mohou být Afghánistán a Pákistán, případně transatlantické vztahy, a to v souvislosti s přípravou summitu EU-USA. O konkrétních tématech se však rozhodne těsně před konáním Evropské rady, podobně jako tomu bylo za českého předsednictví.

Dovolte mi, abych ještě před závěrem stručně zmínil ještě jednu oblast, která se možná dostane na jednání Evropské rady, a to je energetická bezpečnost. Švédské předsednictví připravilo zprávu o pokroku v oblasti energetických infrastruktur a propojení, jakož i krizových mechanismů, které mají posílit bezpečnost dodávek energií v EU v souladu se základními směry ustavenými Evropskou radou v březnu 2009. Takže i tohle téma možná bude na programu říjnové rady.

Závěrem mi dovolte zdůraznit, že návrh anotované agendy zohledňuje aktuální problematické otázky. Žádná z nich není pro nás překvapením a i z tohoto důvodu v obecné rovině navržená témata na jednání Evropské rady podporujeme. Děkuji pěkně.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Děkuji, pane ministře, za vaši zprávu. Prosím, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů, a my nejdříve musíme určit zpravodaje. Navrhuji, aby se jím stal senátor Luděk Sefzig, předseda výboru pro záležitosti EU, kterého se zároveň ptám, zda se této role ujme. Ano, souhlasí. A budeme o tomto návrhu nyní hlasovat.

Připomínám, že budeme hlasovat o tom, aby zpravodajem k tomuto bodu byl pan senátor Luděk Sefzig. Aktuálně je přítomno 58 senátorek a senátorů, kvorum je 30.

Zahajuji hlasování. Kdo je pro tento návrh, stiskněte tlačítko ANO a zvedněte ruku. Kdo je proti, stiskněte tlačítko NE a zvedněte ruku.

Konstatuji, že v okamžiku hlasování registrováno 61 senátorek a senátorů, kvorum 31. Pro návrh 51, proti nikdo.

Návrh byl schválen.

Nyní má slovo pan předseda výboru zpravodaj Luděk Sefzig, prosím.

[**Senátor Luděk Sefzig**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=112)**:** Děkuji za slovo, pane místopředsedo a za důvěru vám, kolegyně a kolegové. Pokusím se být co nejvíce stručný. Možná využiji této chvíle k tomu, abych vás také seznámil s tím, jak probíhala některá jednání na našem meziparlamentním vrcholném jednání, na tzv. COSAC. Víme, že na konci měsíce října se za švédského předsednictví setkala exekutivní část, ta meziparlamentní, mezivládní část; nejdůležitější mezi institucemi v EU. A na tomto summitu bude tedy probráno 6 odstavců, 6 bodů, které tady pan ministr velice podrobně uvedl. Tak podrobně, jak momentální situace umožňuje. Protože přece jenom do té rady je ještě poměrně dlouhá doba. My samozřejmě budeme potom seznámeni, podle našeho jednacího řádu, také s výsledkem toho jednání.

K institucionální záležitosti bych snad jenom připomněl, že je logické, že se bude rada zabývat dalším pokračováním Lisabonské smlouvy, že v podstatné většině států již smlouva byla ratifikována. Některé země, většina z nich již odeslala ratifikační listiny do Říma, kde jsou uloženy. Tak se jen připomíná, že Irsko musí ratifikační listinu – tedy parlament musí potvrdit rozhodnutí referenda. Pak polský prezident a český prezident.

V této souvislosti mi dovolte, abych vás seznámil – přece jenom možná nad rámec této zprávy s mým vystoupením, které jsem měl zařazeno za paní předsedkyní švédského výboru do části úvodní, hned za její vlastní vystoupení, pak vystoupení předsedy Irska. Pak dali slovo mně. Já jsem slovo přijal a využil jsem ho k tomu, abych je velmi objektivně informoval o tom, jakým způsobem v českém Parlamentu probíhá ratifikace, že se obě komory vyjádřily pozitivně a doporučily prezidentovi podpis a že toto vyjádření umožnil návrh změn jednacích řádů a toho tzv. kompenzačního vylepšení našich jednacích řádů. Že se našla více než ústavní většina, více než 3/5 senátorů a více než 3/5 poslankyň a poslanců, kteří doporučili podpis prezidenta. S tím se nespokojila, jak jsem informoval, skupina mých 17 kolegů, kteří využili svého ústavního práva a požádali o nový přezkum Ústavní soud. Využili to ve dvou věcech. V té jedné, kdy rozporovali jednací řády, kdy se dožadovali vyšší rozhodovací kvalifikované většiny. A pak toho využili také v případě celkového přezkumu Lisabonské smlouvy. A zatímco to první podání nemá odkladný účinek na podpis prezidenta, ale když jsme se včera vraceli letecky, tak jsme se dověděli zprávu Ústavního soudu, že tato podání odmítl.

Jinak jsem ve své řeči zdůraznil – a to si dovolím se citovat – že doposud se EU vždy vyznačovala absolutním respektem k ústavnímu právu svých členských států. Pevně věřím, že tak tomu bude i v případě mé země. Nezastírám, že postup kolegů vytváří určité napětí na politické scéně i uvnitř mojí politické strany. Ale mohu všechny ujistit, že ani skupina oponentů nepůjde za hranice Ústavy a českého a evropského právního rámce. Takže jsem zdůraznil, že by největší závadou bylo, kdyby byly podnikány nějaké kroky, které by napadaly ústavnost jednotlivých členských států. Musím říci, že jsem byl velmi mile překvapen, že zejména v následném vystoupení švédského pana premiéra, který neslyšel moje výzvy, tak velmi dbal na to, aby se právě ústavního právního rámce, respektu k ústavám všech členských států, aby nedošlo k žádnému prolamování nebo k nějakým nemístním útokům.

Nezastírám, že v kuloárech jsem byl opakovaně atakován, aby například do našeho usnesení COSAC byla zakomponována výzva našemu prezidentovi, což jsem striktně odmítl. Nejenom v kuloárech. A s pomocí paní předsedkyně se samozřejmě žádná taková výzva do našeho usnesení nedostala. Považuji, že by bylo velmi nemístné, kdyby setkání předsedů evropských výborů zasahovalo a dávalo pokyny hlavám států, protože by to samozřejmě spíše představovalo pravý opak toho, než jak se EU má chovat. Podařilo se dokonce do usnesení na mou žádost dostat větu, která upozorňuje, že i nadále musí být respektovány ústavní pořádky členských států, kdybych to velmi stručně shrnul.

Co se týče dalšího bodu jednání Rady, týkalo se klimatických změn. Na včerejším jednání bylo vidět, že Švédsko se cítí jako nositel pokroku v této oblasti. To jednání sice nebude ve Švédsku, bude v Kodani v prosinci 2009. Probíhají finální přípravy. Cíle jsou ambiciózní. Ve svém vystoupení jsem upozornil na to, že by také měly být realistické. Také jsem velmi upozornil na to, aby environmentalismus se nestal akcentací takového totalitního přístupu k tomu, že by omezoval práva a svobody jednotlivce a skupin. A aby přiměřenost byla vždycky založena na kvalitním monitoringu a na vědeckém přístupu, kdybych to velmi zestručnil.

Co se týče ekonomické situace, tak na včerejším jednání zazněla věta, že by občané, kteří nesou rizika, měli také mít větší odezvu v tom, jak se chovají manažeři na bankovním trhu. Kdybych to zestručnil, tak občané nemohou nést jenom rizika a profit nést bankéři. To asi bude ležet hodně na srdci při jednání Rady a určitě tam budou premiéři možná na toto téma diskutovat.

V rámci ekonomické situace jsme projednávali také otázku kontroly finančních trhů. Já bych si jen dovolil upozornit pana ministra, že máme velmi kvalitní usnesení týkající se kontroly finančních trhů, které vychází ze zkušeností naší centrální banky. V diskusi jsem jen upozornil na to, že přílišná centralizace a vznik nové agentury by mohlo vést k tomu, že by odebírala zodpovědnost jednotlivých členských států.

Co se týče makroregionální strategie, tedy toho čtvrtého bodu, tam velká diskuse neprobíhala. Myslím si, že bude standardně projednán další z regionů, jako byl Středomořský region, bude projednán region Baltského moře. Je to příležitost k tomu, aby si naše vláda přihřála polévku v oblasti východního partnerství a pražské deklarace, která byla přijata za našeho předsednictví.

A co se týče nelegální migrace, tam pravděpodobně budete, pane ministře, diskutovat otázku, zda-li bychom neměli usilovat o místo agentury, toho AENEAS.My jsme se dnes o tom bavili na výboru s paní náměstkyní Ptáčkovou-Melicharovou. Diskuse byla poměrně zajímavá, ale toto necháme na vládě. Je věcí exekutivy, kterou tu agenturu si domluví a jakou strategii a taktiku k tomu zvolí.

Co se týče vnějších vztahů, tam témata zatím nebyla upřesněna. Nevím, zda-li se mohou dotýkat také témata, tím posledním významným rozhodnutím prezidenta Obamy ohledně nevyužití, zatím byly Senátem schválené možnosti umístění radaru na našem území. Poslanecká sněmovna to zatím nerozhodovala a vláda tento požadavek stáhla z programu jednání PS. Zda-li lze očekávat, že bude nějaká reakce na poslední vystoupení Obamy a americké administrativy, nevím. Ale zatím to upřesněno nebylo.

Moje otázka zní, jestli očekáváte, že i o tomto se může na jednání diskutovat anebo zda-li je tato oblast už příliš vzdálená současným starostou Evropské rady. Děkuji za pozornost, jen bych pro úplnost dodal, že doporučuji, abychom zprávu pana ministra vzali na vědomí.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Ano, děkuji, pane kolego. Prosím vás, abyste zaujal místo u stolku zpravodajů, sledoval rozpravu, zaznamenával případné další návrhy a abyste k nim po skončení rozpravy zaujal stanovisko. A nyní otevírám rozpravu. Kdo se hlásí do rozpravy? Přihlášena je paní místopředsedkyně Alena Gajdůšková. Prosím.

[**Místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=142)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane místopředsedo vlády, kolegyně a kolegové, máme v této chvíli trošičku takříkajíc smůlu, protože projednáváme pozice vlády ČR na jednání Evropské rady, která se bude konat až ve dnech 29. až 30. října, což je ještě relativně dlouhá doba. Takže pozice nemůže být precizována, protože není precizovaný v podstatě ani program nebo podklady pro ten program, jestli mám správné informace.

Nicméně, dá se předpokládat – a pan místopředseda vlády tady o tom hovořil také, že jedním z hlavních bodů budou institucionální záležitosti. Když to dopovím, tak to bude především bod, který se bude konat dokončení ratifikace Lisabonské smlouvy, a tedy přijetí Lisabonské smlouvy v její účinnosti pro celou EU.

Bylo zde již řečeno, že ratifikace Lisabonské smlouvy je v zájmu občanů ČR. Myslím si, že o tom už tady debat bylo hodně, takže je zbytečné je opakovat a zřejmě bychom se ne úplně všichni shodli. Nicméně jsme v situaci, ve které jsme, že ratifikační proces byl v této chvíli zastaven.

Nicméně je potřeba si říci, co se může stát dál, protože na to určitě premiér ČR bude na jednání Evropské rady tázán. Takže jsou možné dvě varianty.

Za prvé Ústavní soud odmítne podání skupiny senátorů a potvrdí soulad Lisabonské smlouvy s ústavním pořádkem ČR. Pak samozřejmě pan prezident má povinnost podepsat. Dokončit tedy ratifikační proces. Pan prezident už tam nemá jinou možnost. Jedině, že by on sám ještě podal podání Ústavnímu soudu ve věci souladu ratifikace Lisabonské smlouvy. Bylo by to ale už poněkud absurdní.

Ústavní soud samozřejmě může také rozhodnout o tom, přiklonit se k tomu podání a rozhodnout o tom, že Lisabonská smlouva není v souladu s ústavním pořádkem ČR. Nicméně i toto by neznamenalo, že Lisabonská smlouva nemůže být, resp. nemá být v ČR ratifikována. To by neznamenalo odmítnutí Lisabonské smlouvy v ČR. Protože obě komory Parlamentu již daly prezidentovi souhlas s ratifikací Lisabonské smlouvy. Pokud by tedy bylo vnímáno rozhodnutí Ústavního soudu v tom negativním případě, tedy v tom, kdyby dalo za pravdu skupině senátorů jako to, že Lisabonská smlouva je v ČR odmítnuta, nebyla by to pravda. A nebylo by to v souladu ani s mezinárodním právem, ani s principy právního státu a principy demokracie v ČR, který je v Ústavě zakotven v rozdělení mezi moc zákonodárnou, výkonnou a soudní. V takovém případě by přišla na pořad změna Ústavy.

Doufám, že toho jsou si vědomi jak páni kolegové, kteří podání k Ústavnímu soudu dali, i pan prezident. A nebudou tedy nadále obstrukcemi dokončení ratifikace Lisabonské smlouvy blokovat. To totiž nepřináší nic dobrého ani občanům ČR ani pozici ČR jako takové.

V této souvislosti se ale nabízí otázka, komu tedy tato blokace slouží. A musím říci, že odpověď se skoro bojím znát, protože ona je jednoznačná.

Nicméně dovolte mi na závěr otázku ještě na pana místopředsedu vlády. Česká republika doposud jako zřejmě jedna z mála zemí není sídlem žádné evropské organizace ani agentury. Já bych se tedy dovolila zeptat, jaké jsou záměry vlády v této věci, protože se domnívám, že skutečně naše konkurenceschopnost je podmíněna a může být velmi a velmi podpořena tím, že budeme zapojeni do evropských institucí a evropských struktur co nejvíce. Česká republika jako desetimilionový stát nepatří k nejmenším. Je státem střední velikosti. Ale není také největším. A my jsme vždycky dokázali být ale špičkou v okamžiku, kdy jsme se dokázali s ostatními spojit. Věřím tomu, že i v rámci EU překonáme problémy, které v této chvíli ve vztahu k EU máme a že se nám podaří využít všech možností, které nám členství v EU dává. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Také děkuji a dalším přihlášeným, zatím jediným, je pan Jiří Oberfalzer. Prosím, máte slovo.

[**Senátor Jiří Oberfalzer**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=172)**:** Já si dovolím jenom drobnou ústavněprávní korekturu. V případě, že Ústavní soud by shledal, že Lisabonská smlouva není v souladu s ústavním pořádkem ČR, tak pan prezident výslovně nesmí podepsat. Samozřejmě nevylučuji, že by Parlament ČR ve zrychleném řízení změnil Ústavu a tuto část Ústavy vyškrtl. To znamená, že by zavedl systém, že výkonná moc bude ignorovat rozhodnutí Ústavního soudu nebo případně odebral Ústavnímu soudu pravomoc posuzovat soulad. Anebo nařídil prezidentovi, že musí podepsat do dvou dnů. Anebo nejlépe zrušil funkci prezidenta. Jsme parlamentní demokracie, takže bychom si mohli vystačit sami.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Děkuji. Další přihlášenou je paní senátorka Jiřina Rippelová. Prosím, máte slovo.

[**Senátorka Jiřina Rippelová**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=192)**:** Pane místopředsedo, kolegyně, kolegové. Já mám jenom jednu poznámku. Když jsme tady 6. května projednávali novelu jednacích řádů, která mimo jiné obsahovala vázaný mandát pro vládu, tak z 81 přítomných senátorů se 73 vyslovilo pro schválení jednacích řádů. Přesto se 17 z vás obrátilo na Ústavní soud s žádostí o zrušení tohoto zákona. Z těch 17, kteří jste se obrátili na Ústavní soud, 10 z vás hlasovalo pro schválení těchto jednacích řádů. Tak ptám se: Není to obstrukce?

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Děkuji. Diskuse se rozbíhá. Jako další je přihlášen s přednostním právem pan předseda Senátu Přemysl Sobotka. Prosím.

[**Předseda Senátu Přemysl Sobotka**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=34)**:** Pane předsedající, pane ministře, kolegyně, kolegové. Trošku mne předešel kolega Oberfalzer, ale když jsem poslouchal před chvilkou 1. místopředsedkyni Senátu, jak hovoří o vztahu k Ústavě a k rozhodnutí Ústavního soudu, že shledá-li Ústavní soud, že je to v rozporu, Lisabonská smlouva s naším ústavním pořádkem, že to nemáme téměř uctívat a mne to strašně mrzí, že z úst takto vysokého ústavního činitele zazněla tato slova.

Ústava je přece zákon, ať se nám líbí nebo ne, který je nejvyšší, nejsvatější. A jestliže ústavní činitel vyzývá k nedodržení, tak to už jsme potom v divném státě. To je moje poznámka.

A druhá poznámka je, tady nám pan ministr Füle řekl, jakou strategii budeme mít jako česká vláda na konci října. A nám se to začíná zvrhávat do debaty o tom, jestli Lisabonská smlouva ano, ne, jestli jednací řády ano nebo ne. Opět musíme říct jednu drobnost. Ústavní soud rozhodl o jednacích řádech a nemáme o čem diskutovat. Můžeme mít svůj názor, může se nám to líbit – nelíbit, ale měli bychom a dokonce podle mého názoru musíme závěry Ústavního soudu uctívat.

Takže já bych byl moc rád, aby ta debata směřovala k tomu, co nám tady pan ministr řekl. Ne k tomu, co bylo. Protože to myslím, že je debata na dalších 8 hodin.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Děkuji. S přednostním právem vystoupí opět paní místopředsedkyně Alena Gajdůšková. Prosím.

[**Místopředsedkyně Senátu Alena Gajdůšková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=142)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, já se musím důrazně, ale skutečně důrazně ohradit proti tomu, co zde před chvilkou řekl předseda Senátu. Já jsem neřekla ani slovo o tom, že bychom neměli respektovat výnosy Ústavního soudu. Ode mě to nikdo nikdy neslyšel a slyšet nebude. Jenom jsem konstatovala, že máme také mezinárodní závazky, a ty musíme ctít stejně. Ten mezinárodní závazek je podpis premiéra této republiky Mirka Topolánka na Lisabonské smlouvě. Tím mezinárodním závazkem jsou Vídeňské úmluvy o mezinárodním právu, které říkají, že tímto podpisem se premiér a vláda ČR také zavazuje prosazovat ratifikaci toho, co podepsala. My jako Parlament ČR jsme k této ratifikaci dali souhlas panu prezidentovi, který byl na začátku toho procesu.

Jestliže Ústavní soud konstatuje, že tato smlouva není v souladu s ústavním pořádkem České republiky, my v souladu s mezinárodními závazky, které máme, budeme muset postupovat tak, jak o tom hovořil, trošku, pan kolega senátor Oberfalzer. To znamená, že budeme muset hledat cestu, jak dát do pořádku s touto mezinárodní smlouvou naši českou Ústavu. To je proces, který, jsme-li právním státem, musíme ctít.

Já jsem neřekla nic o tom, že nemáme ctít výroky Ústavního soudu. Proti tomuto se musím skutečně ohradit.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Jako další vystoupí pan senátor Jiří Oberfalzer, připraví se pan senátor Luděk Sefzig.

[**Senátor Jiří Oberfalzer**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=172)**:** Dvě faktické poznámky. V Evropě se dosud stále respektuje, že smlouvy o EU a další důležité smlouvy, které určují, jak funguje Evropa, jsou přijímány v souladu s ústavním pořádkem členských zemí. Plně se to respektuje.

Já bych možná na chviličku přerušil debatu a chtěl bych ocenit pana ministra, že se s touto otázkou vypořádal velmi věcně. Že ji nedramatizoval. Že dokonce nastínil, jaká řešení má Evropa připravena pro případ, že by došlo ještě k nějakému dalšímu zdržení. Ratifikace v ČR a z toho já si činím takový možná zjednodušený pracovní názor, že si Evropa s tou situací umí poradit a řešení najde. Jako ho našla vždycky, třeba i v případě, že Irsko tuto smlouvu odmítlo.

Nicméně k těm dvěma dotazům. Senátoři, kteří podpořili novelu jednacího řádu, hlasovali v podstatě podle principu Lepší vrabec v hrsti, než holub na střeše. A to já mohu tady potvrdit, že samozřejmě jednací řád, jak byl novelizován, je lepší než kdyby nebylo nic.

A ještě bych chtěl opravit paní kolegyni Rippelovou. My nenapadáme zákon jako celek, ale v podstatě čtyři jeho ustanovení. A současně žádáme, aby český Ústavní soud – musím použít minulý čas, opravuji se, současně jsme žádali, aby český Ústavní soud stejně jako ten německý uznal, že jakýkoli další přenos pravomocí na úroveň EU musí být vysloven pozitivním čili aktivním souhlasem Parlamentu. A nikoli prostým marným vypršením lhůty. Čili to si myslím, že je férový požadavek, že se dá pochopit. Ústavní soud nám za pravdu nedal, řekl, že žádné interpretace a dodatky dělat nemůže. A ty hlavní body, které jsme v petitu napadaly, nám zamítl. Toť vše.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Děkuji. Vidím, že nikdo další se do rozpravy nehlásí, takže si dovoluji rozpravu ukončit. Rozpravu končím a táži se pana navrhovatele, zda-li si přeje vystoupit. Pane ministře, prosím, máte slovo.

**Ministr pro evropské záležitosti Štefan Füle:** Děkuji pěkně. Jestli doplníte, pane předsedající, já bych se nejdřív pokusil zodpovědět dva dotazy. Potom možná ještě přece jen pár poznámek na téma ratifikace Lisabonské smlouvy.

Otázka zněla, zda se bude jednat o radaru v rámci vnějších vztahů. Já si to nemyslím, neočekávám to, nebudeme to navrhovat. O této otázce se bude jednat na neformálním zasedání ministrů obrany v Bratislavě, alianci v této oblasti čeká domácí úkol, práce na protiraketové obraně zatím byly pozastaveny, tak jak je známe, jak jsme ji znali doteď. Teď se vyhodnocuje americký návrh, respektive bude se projednávat, jakým způsobem ho do aliančního úsilí začlenit. Protože to je bezesporu jeden z klíčových prvků, který návrh nese, a to je, že bude zcela jednoznačně postaven na aliančním základě. Jestli někdy se o tom na evropské úrovni budeme bavit, tak určitě budu chtít, aby tento Senát o tom věděl jako první.

Sídlo mezinárodní organizace, resp. agentury EU na našem území: platí rozhodnutí ještě bývalé vlády o tom, že ČR usiluje, aby na území ČR byla umístěna agentura, která bude mít na starosti systém Galileo, satelitní navigaci. Na tom nikdo nezměnil ani čárku. Mohu vás nicméně informovat, že rozhodovací proces o EU rozhodně není jednoduchý, že je komplikován návrhy na rozdělení řídicích orgánů tohoto systému na tzv. jakési bezpečnostní jádro, které by potom bylo rozděleno mezi dvě hlavní místa významných členských států. A my v současné době vyjednáváme samozřejmě v rámci EU o tom, jaké jsou parametry zbývajícího administrativního centra Galileo. Ale ani čárka se nemění na rozhodnutí vlády a na úsilí vlády o získání toto agentury v ČR.

Nebudu před vámi skrývat zároveň, že vláda zahájila diskusi a neukončila ji. Bude pokračovat příští pondělí. O jedné z agentur, kterou jsem tady zmínil, a to je azylová agentura. Je to agentura, o níž má být rozhodnuto dříve než o Galileo. A ve vládě vedeme diskusi, zda má zůstat zachován náš zájem směřovaný pouze na jednu agenturu Galileo a nebo zda se má ve světle této možnosti nějakým způsobem tento zájem modifikovat. Já bych nechtěl předjímat další jednání na úrovni vlády, ale budu připraven třeba i cestou příslušného senátního výboru informovat vás senátory o rozhodnutí.

K ratifikačnímu procesu. Je zvláštní, že my říkáme, že tím, že se Ústavní soud konečně mohl začít zabývat podáním skupiny senátorů, zatímco vláda říká, že tím v zásadě byla otevřena cesta k dokončení ratifikace, tak někteří z nás říkají, že ratifikační proces byl zastaven. Myslím, že obě strany mají pravdu. Z právního hlediska nikdo nikdy nebude zpochybňovat to, že Ústavní soud se tímto podáním zabývá, tak tím se bere panu prezidentovi možnost ratifikační listiny podepsat. Naprosto zřejmé. Jestliže vláda ale hovoří o tom, že se otevírá prostor k dokončení ratifikačního procesu, tak se odvolávám na to, že jsme tady měli pět měsíců jakési zvláštní hybernace, kdy se vědělo o podání skupiny senátorů, ale nic moc se nedělo.

Já se nechci vracet k tomu, co bylo, já chci využít této možnosti, abych jednoznačně deklaroval, že vůči našim partnerům v EU za situace, kdy podání je na Ústavním soudu, stojíme za touto skupinou senátorů a za jejich právem, stojíme za Ústavním soudem a stojíme za panem prezidentem. Naprosto jednoznačně. A s našimi kolegy velmi citlivě diskutujeme o tom, aby si uvědomili, že se pohybujeme naprosto komfortně v našem ústavním pořádku. A jestli něco mohou udělat, tak je nám dát čas a prostor na to, abychom si tento proces dotáhli.

Jakýkoliv nátlak na kteréhokoliv z účastníků tohoto procesu by byl kontraproduktivní. Já nechci předjímat, jaké bude rozhodnutí Ústavního soudu na konci tohoto procesu. Mohu vás jenom ujistit, že ho vláda bude stoprocentně respektovat a podle toho, jaké bude, tak se zařídí a bude v tom zařizování se vláda naprosto jednoznačně a konformně s ústavním pořádkem a nepřekročí ho ani o centimetr. Bylo řečeno, že lisabonské novely je něco, co už bylo podáno, ale Ústavním soudem odmítnuto. Já bych přece jen chtěl využít této příležitosti, a musím říct, že si vláda dala práci s tím podáním. My jsme ho nevzali na lehkou váhu. Vláda vypracovala své expertní stanovisko na 17 stránkách k tomu podání. A chci říci, že v tom podání jsme se nesnažili být jenom negativní a nesnažili jsme se nějakým způsobem zpochybnit věci, které skupina senátorů napadla. Naopak jsme se snažili v našem podání dát jakousi naši interpretaci těch věcí. Já bych byl moc rád i přesto všechno, že Ústavní soud nějakým způsobem rozhodl, aby pokud nějaké pochybnosti ještě přetrvávají, aby i to podání vlády, které nejenom že bylo schváleno vládou, ale předtím konzultováno napříč odbornou veřejností, tak aby sloužilo za nějaký základ diskuse o tom, jak dál v této oblasti. Děkuji pěkně za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Milan Štěch**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=15)**:** Pane ministře, také děkuji. Nyní je prostor pro vyjádření se zpravodaje senátora Luďka Sefziga. Nechce toto právo využít. Takže přistoupíme ke hlasování. Připomenu, že pan zpravodaj Luděk Sefzig v závěru své zpravodajské zprávy navrhl informaci vzít na vědomí. Je to tak, pane senátore? On mě neposlouchá, ale je to tak. Takže já svolám fanfárou k hlasování.

Budeme hlasovat o návrhu tak, jak ho přednesl pan senátor Luděk Sefzig v závěru svého vystoupení, ve zpravodajské zprávě – **informaci vzít na vědomí**. Přítomno 67, kvórum 34. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro návrh, stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti, stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Konstatuji, že v okamžiku hlasování č. 20 bylo registrováno 68 senátorek a senátorů, kvórum 35, pro hlasovalo 55, proti nikdo. **Návrh byl schválen**. Děkuji předkladateli i panu zpravodaji a my se nyní vystřídáme.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Dobré odpoledne, vážené kolegyně a kolegové. Dalším bodem našeho programu je

<a name='b9865'></a>

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, a některé další zákony**

**Senátní tisk č. 156.** Prosím, pana předsedu Poslanecké sněmovny pana Miloslava Vlčka, aby nás seznámil s návrhem zákona. Prosím, pane předsedo, máte slovo.

**Miloslav Vlček:** Vážený pane místopředsedo, děkuji za slovo. Vážené senátorky, vážení senátoři, dovolte, abych přednesl úvodní slovo k návrhu zákona o veřejných zakázkách. Nejprve bych se chtěl zastavit u důvodu tohoto návrhu. Jde především o transpozici směrnice Evropského parlamentu a Rady z 11. prosince 2007 do našeho právního řádu. Ta musí být dokončena do 20. prosince 2009. Navrhované změny jsou nutné a odklad by znamenal porušení této transpoziční lhůty. Hlavním cílem novely je více zprůhlednit a také zjednodušit proces zadávání veřejných zakázek a uzavírání koncesních smluv. Hlavní změny – nově by měl zákon stanovit, že pokud firma či podnikatel v soutěži o veřejnou zakázku předloží nepravdivé informace či doklady, prokazující splnění požadované kvalifikace, přesto že tuto kvalifikaci ve skutečnosti nesplňuje, bude potrestán za a) finanční sankcí a za b) nebude se smět tři roky účastnit výběrových řízení na veřejné zakázky. Je to tedy jakýsi black list, tedy rejstřík těchto zakázaných firem veřejně přístupný. Vedlo by je ministerstvo pro místní rozvoj na základě povinného informování ze strany antimonopolního úřadu.

Další změny, které novela přináší – nově bude například možno podávat námitky proti všem úkonům zadavatele veřejné zakázky, zatímco doposud šlo jen o některé konkrétní a ne vždy úplně jasně vymezené úkony. Odstraněnost dvojího podpisu na nabídce dodavatele rozšiřuje možnost zadavatele požadovat v rámci posouzení kvalifikace objasnění předložených informací či dokladů nebo předložení dalších dodatečných dokladů či informací, prokazujících splnění kvalifikace.

Další doplňující informace v této předloze – sankce firmám, které neuvádějí pravdivé informace, zatím u nás nejsou úplnou novinkou, do roku 2006 byly v zákoně obsaženy, pak z něj v procesu novelizace byly vyřazeny. Problém korupce jako takový není explicitně novelou řešen, ale zvýšení jakési transparentnosti celého procesu udělování veřejných zakázek k jejímu odstranění více méně přispívá. Případů, kdy firmy uváděly při výběrovém řízení nepravdy – podle mých informací – u nás naštěstí v minulosti moc nebylo, ale očekává se, že v této době, kdy je méně těchto zakázek a více zájemců, takže by mohl být nárůst. Černá listina by podle odborníků byla spíše jakousi naší českou specialitou, evropská směrnice ji konkrétně jaksi nepředepisuje, nestanoví rámcovou úpravu.

Já bych chtěl říci, že tuto novelu předprojednal výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu tady v Senátu a také výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí.

To je zatím z mojí strany všechno, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři. Děkuji vám za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, pane předsedo. Tento tisk projednal výbor pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí, který přijal usnesení pod č. 156/2. Zpravodajem výboru je pan kolega Jan Horník. Garančním výborem pro projednávání tohoto návrhu zákona je výbor pro hospodářství, zemědělství a dopravu, který přijal usnesení pod č. 156/1. Zpravodajkou výboru je paní senátorka Liana Janáčková. Prosím, paní senátorko, ujměte se svého slova.

[**Senátorka Liana Janáčková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=186)**:** Dobrý den, pane předsedající, dámy a pánové. Dovolte mi, abych ještě doplnila pana předkladatele Vlčka. Takže z mojí zpravodajské zprávy bych vyňala jenom pár věcí. Vládní zákon, který je právě na probíhající schůzi Poslanecké sněmovny zařazen do prvního čtení, usiloval o transpozici směrnice EU o zvýšení transparentnosti zadávacího řízení, o zjednodušení postupu zadávání jednotlivých druhů zadávacího řízení, posílení možnosti používat při zadávání veřejných zakázek elektronickou formu a zpřesnění prokazování kvalifikace uchazečů.

Toto bylo cílem materiálu, který vlastně ale nám v této chvíli předkládán není a tato novela, kterou máme nyní posoudit, tam je těchto cílů dosaženo pouze částečně. Opravdu základní kostrou je transpozice směrnice 2007/66 ES a další změny, které by zejména reflektovaly zvýšení transparentnosti zadávacího řízení, v této předložené novele zatím chybí.

Rozumím tomu, že v situaci, kdy se předpokládalo, že Poslanecká sněmovna už nadále nebude pracovat a hrozily postihy, že nedodržíme termín 20. prosince na aplikaci transpozice, že se udělaly nezvyklé kroky k tomu, aby tato novela byla schválena. Proto to vlastně dneska máme v Senátu my posoudit, i když opravdu víme, že tento zákon je ještě jaksi dále novelizován a dokonce posléze by měl být sloučen i s koncepčním zákonem, to znamená, zákon 137 a 139 dohromady.

Vláda projednala tento zákon 17. srpna a vyslovila s ním souhlas. Poslanecká sněmovna na své schůzi 9. září žádosti o schválení návrhu zákona podle § 90 vyhověla a v hlasování se ze 167 poslanců pro vyjádřilo 101, proti 9.

Co se týče struktury zákona – návrh zákona je členěn do pěti částí. V části první je ve 42 bodech a 3 přílohách řešena samotná podstata návrhu novely zákona o veřejných zakázkách. V části druhé je ve 14 bodech a 1 příloze obsažena novela zákona o koncesních smlouvách a koncesním řízení. V části třetí je novelizován zákon o působnosti Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. V části čtvrté je novelizován zákon o rozpočtových pravidlech. V části páté je stanovena účinnost zákona, která je navržena dnem 1. ledna 2010 s výjimkou části třetí a čtvrté, které nabývají dnem vyhlášení.

My jsme celou tuto situaci na našem výboru projednávali. Jsou tam určitá pochybení a na jejich základě jsem navrhovala zákon zamítnout. Je pravda, že od té doby, co jsme to posuzovali na výboru, do dnešního dne se určité okolnosti přehodnotily, přesto přečtu usnesení výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, kde máme navrženo zamítnutí tohoto zákona, přesto si dovoluji avizovat, že kdyby zamítnutí zákona neprošlo, že budu mít dva pozměňovací návrhy, které určitým způsobem legislativně technické závady, které tam jsou, napravují.

V této chvíli ale musím přednést usnesení výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu ze 14. schůze konané 24. září, kdy po úvodním slově předkladatele poslance Miloslava Vlčka, po zpravodajské zprávě senátorky Liany Janáčkové a po rozpravě výbor za prvé doporučuje Senátu Parlamentu ČR návrh zákona zamítnout. Za druhé určuje zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu senátorku Lianu Janáčkovou a za třetí pověřuje předsedu výboru senátora Jana Hajdu předložit toto usnesení předsedovi Senátu.

Takže v tuto chvíli je návrh na zamítnutí, ale říkám, dopředu avizuji, pokud toto nebude odsouhlaseno, tento návrh, tak budu předkládat pozměňovací návrhy. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, paní kolegyně, a ptám se pana kolegy Horníka jako zpravodaje výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí, zda chce vystoupit se svojí zpravodajskou zprávou. Ano.

[**Senátor Jan Horník**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=169)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane poslanče, kolegyně a kolegové. Budu v této fázi velmi stručný. Pouze vás seznámím s usnesením našeho výboru, ze kterého vyplývá následující: doporučujeme Senátu Parlamentu ČR schválit projednávaný návrh zákona ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou Parlamentu ČR, určujeme zpravodajem výboru pro jednání na schůzi Senátu Parlamentu ČR senátora Jana Horníka a pověřujeme předsedu výboru senátora Ivo Bárka, aby předložil toto usnesení předsedovi Senátu Parlamentu ČR.

Jenom dodám, že diskuse na výboru byla poměrně velmi plodná. Snažili jsme se s předkladatelem – nebo ne s předkladatelem, ten bohužel nebyl přítomen, ale zastoupili jej pánové z ministerstva pro místní rozvoj a byl přítomen také pan Rafaj, předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. Já bych se potom, pokud bude diskuse k těm věcem, ještě vyjádřil s tím, že z devíti přítomných členů výboru šest hlasovalo pro, dva členové hlasovali proti a jeden se zdržel. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, pane kolego. Vážené kolegyně, kolegové. Ptám se, zda někdo navrhuje, abychom se nezabývali tímto návrhem zákona? Nikoho nevidím, takže otevírám obecnou rozpravu. Protože se do ní nikdo nehlásí – kolegyně Juřenčáková. Prosím, paní senátorko.

[**Senátorka Jana Juřenčáková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=208)**:** Vážený pane předsedající, vážený pane poslanče, kolegyně a kolegové. Já bych se chtěla jen zeptat pana předkladatele – jen jeden dotaz. Rozumím tomu, že tento návrh zákona vznikl v souvislosti s tím, že je nutná transpozice evropské směrnice do našeho práva kvůli čerpání evropských prostředků, ale nerozumím tomu, proč je tam navazující změna, kdy se počet místopředsedů Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže rozšiřuje ze dvou na tři. Takže jestli by byl ochoten a schopen tuto otázku zodpovědět. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, paní kolegyně, a prosím pana senátora Horníka, aby se ujal slova.

[**Senátor Jan Horník**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=169)**:** Jak jsem již avizoval, pár zmínek k onomu zákonu. Určitě si pamatujeme, když jsme v roce 2006 projednávali zákon o veřejných zakázkách, který nám byl postoupen Poslaneckou sněmovnou a ve třetím čtení tam bylo nějakých 130 nebo 140 pozměňovacích návrhů. To znamená, nám sem přišla ne úplně legislativně upravená předloha, kterou naše legislativa dala dohromady, nicméně nevylezlo z toho to, co asi měl na mysli předkladatel, to bylo ministerstvo pro místní rozvoj.

My dneska víme, že v Poslanecké sněmovně je zaparkována kompletní zpracovaná novelizace zákona o veřejných zakázkách, kterou tam dala vláda. Bohužel z toho, co vláda dala do Poslanecké sněmovny, tato novela, kterou máme před sebou, obsahuje jenom určité části a to, co nejvíce bolí a trápí zadavatele a samozřejmě i uchazeče, v podstatě v této novele, kterou máme před sebou, není.

Já se ptám a chápu, byla jakási legislativní nouze, měly být volby, dneska víme, že volby budou až v červnu zřejmě, takže zda-li by nebylo lepší tuto předlohu zamítnout. Poslanecká sněmovna nechť nechá projít třemi čteními předlohu vládní, kterou má v Poslanecké sněmovně a pojďme se bavit o této předloze, která o hodně kvalifikovaněji zákon upravuje podle potřeb jeho uživatelů. Samozřejmě jsem zjistil, že většině vadí také ustanovení toho třetího místopředsedy Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. V kuloárech se povídá o tom, že to je politická dohoda dvou největších stran v podstatě tuto funkci ustanovit. Já chci jen upozornit na to, že státní pokladnu bude tato legrace stát ročně asi milion čtyři sta tisíc. My jsme byli ubezpečeni, že bude zrušen post jednoho sekčního ředitele, jestli to tak bude nebo ne, to nevím, nicméně pan místopředseda určitě dostane k dispozici ještě třeba také auto a další věci a v dnešní době, kdy bychom všichni měli šetřit co nejvíce státní pokladnu, tak tady se rozmachujeme a vytváříme další funkci, byť směrem ven na občany říkáme ne, budeme se chovat jinak. Takže to bylo mých pár poznámek.

Já osobně si přikláním k tomu, návrh novely tohoto zákona zamítnout. Vede mě k tomu i zkušenost z vlastního zpracovávání veřejných zakázek v řádech desítek milionů a tam se domnívám, že máme rozdílnou pozici s panem poslancem Vlčkem. On je na jedné straně barikády, těch, kteří kontrolují. A já jsem na té straně barikády, kteří zadáváme. A to, co bychom potřebovali do tohoto zákona prosadit a vylepšit, v této novele, jak jsem už jednou řekl, bohužel není. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, pane kolego. A vzhledem k tomu, že nikdo další se do diskuse nehlásí, nikoho nevidím, takže obecnou rozpravu končím a prosím, pane předsedo Vlčku, zda se chcete vyjádřit k rozpravě.

**Miloslav Vlček:** Pane místopředsedo, děkuji za udělení slova, samozřejmě, že se vyjádřím, protože jsem byl dotazován a nemíním strkat hlavu do písku a chci odpovědět na dotazy.

Co se týče rozšíření těch tří místopředsedů, myslím si, že pan senátor Horník tady na to odpověděl, takže to bych paní senátorce takhle jenom přetlumočil.

Co se týká toho zaparkování vládního návrhu o veřejných zakázkách. Já mám trochu obavy v tom, že my do data, to znamená do 20. prosince, nejsme schopni projednat legislativní proces toho zákona, který předkládala vláda. Proto také můj podpis pod touto novelou. Nehledejte za tím nic, že bych byl na jedné straně barikády, vy na druhé straně barikády. Já jsem spíš chtěl pomoci, protože tak jak pan senátor Horník řekl ve své zpravodajské zprávě, chtěl jsem pomoci tomu, aby legislativní proces byl urychlen. Nic víc, nic míň, protože jsem byl jako jediný v Poslanecké sněmovně, jako předseda jsem tam seděl, tak ten zákon jsem podepsal a předložil. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, pane předsedo. Paní zpravodajko, kolegyně Janáčková, chcete se vyjádřit? Ne.

Budeme tedy hlasovat.

Vážené kolegyně a kolegové, nejdříve budeme hlasovat o návrhu výboru pro územní rozvoj, veřejnou správu a životní prostředí, a to je návrh schválit.

Zahajuji hlasování. Kdo souhlasí s návrhem schválit? Kdo je proti tomuto návrhu?

V hlasování č. 21 registrováno 72, pro 32. Návrh byl zamítnut.

Nyní budeme hlasovat o druhém návrhu, tj. o návrhu výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, který navrhuje zákon zamítnout.

Zahajuji hlasování. Kdo souhlasí s tímto návrhem? Kdo je proti tomuto návrhu?

V hlasování č. 22 registrováno 72, pro 10. Návrh byl zamítnut.

Otevírám tedy podrobnou rozpravu. Do podrobné rozpravy se hlásí kolegyně Janáčková. Prosím, paní senátorko, máte slovo.

[**Senátorka Liana Janáčková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=186)**:** Dámy a pánové, jak jsem avizovala ve své zpravodajské zprávě, jako další krok, vzhledem k tomu, že se ani neschválil, ani nezamítl tento zákon, bych si dovolila předložit dva pozměňující návrhy, které jste dostali na lavici.

První pozměňující návrh zní:

V čl. III v bodě 8 (§ 26 odst. 2) na konci věty druhé doplnit text „stanovenou prováděcím právním předpisem“.

Tady jde o to, že je třeba doplnit, jak bude paušální částka, kterou se mají hradit náklady řízení, stanovena. Tam chci tedy doplnit slova: stanovenou prováděcím právním předpisem.

Bylo by samozřejmě vhodné, kdyby se tam ještě doplnilo zmocnění tohoto prováděcího předpisu, ale věřím, že už si s tím jednak legislativci a jednak na úřadu poradí.

A druhý pozměňující návrh zní:

V čl. III bod 15 vypustit.

Tam došlo k tomu, že je tam citovaný koncesní zákon, § 2d, a to jsou stavební činnosti, které ovšem v koncesním zákonu nejsou včleněny. Paragraf 2d se teprve v novém koncesním zákoně vkládá, připravuje se a nebyl předložen ještě ani vládě, natož pak Poslanecké sněmovně. V této novele je prostě odkaz na § 2d, který de facto neexistuje. Proto to navrhuji vypustit.

To jsou dva pozměňující návrhy, které předkládám. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Děkuji, paní kolegyně. Jako další se hlásí paní senátorka Juřenčáková.

[**Senátorka Jana Juřenčáková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=208)**:** Děkuji za slovo, pane předsedající. Kolegyně a kolegové, na základě toho, co jsem slyšela, bych chtěla podat pozměňovací návrh, který nemáte tedy písemně, ale chtěla bych ho načíst:

Navrhuji vypustit část třetí a část čtvrtou přečíslovat na část třetí.

Je to v podstatě vypuštění třetího místopředsedy. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Dobře, děkuji. Hlásí se ještě někdo do podrobné rozpravy? Nikdo se nehlásí, podrobnou rozpravu končím.

Kolegyně a kolegové, chtěl bych vás ale požádat o to, že pokud budete předkládat pozměňovací návrhy, že by bylo dobré, kdybyste je předkládali v písemné podobě. Ale myslím, že tento pozměňovací návrh kolegyně Juřenčákové byl tak jednoduchý, že všichni víme, o co jde. Ale přesto se ptám, zda je zde někdo, aby tento návrh byl předložen v písemné podobě? Nikdo se nehlásí, takže to beru jako souhlas.

Prosím nyní paní kolegyni Janáčkovou, aby nás provedla hlasováním.

[**Senátorka Liana Janáčková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=186)**:** Dovolím si jenom zrekapitulovat podrobnou rozpravu. Vystoupily dvě senátorky, Janáčková a Juřenčáková, z nichž senátorka Janáčková přednesla dva pozměňovací návrhy a paní senátorka Juřenčáková navrhovala vypuštění článku 5, jestli si dobře vzpomínám, a část čtvrtou a pátou označit jako část třetí a čtvrtou a články 6 a 7 označit jako články 5 a 6. Takto jsem si to poznamenala. Je to tak? (Souhlas.)

Jsou tedy zde tři pozměňovací návrhy. Nechala bych hlasovat asi zvlášť o mých prvních dvou pozměňovacích návrzích, a potom o dalším návrhu kolegyně Juřenčákové.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Budeme tedy hlasovat o všech třech pozměňovacích návrzích zvlášť.

[**Senátorka Liana Janáčková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=186)**:** O mých dvou pozměňovacích návrzích můžeme hlasovat a pak o návrhu kolegyně Juřenčákové, je-li to možné podle jednacího řádu. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Ano, ale nejsou to návrhy, které by spolu zcela souvisely, protože každý obsahově je jiný.

[**Senátorka Liana Janáčková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=186)**:** Já jsem navrhla hlasování ve dvou krocích. První dva jsou legislativně technické záležitosti, pokud jde o druhý, je to obsahová záležitost. Proto jsem si dovolila navrhnout hlasovat nadvakrát.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Dobře. Ptám se tedy pléna, zda někdo nesouhlasí s tímto postupem, že bychom hlasovali dvakrát, jednou o návrhu kolegyně Juřenčákové a jednou o návrzích kolegyně Janáčkové. Nikdo se nehlásí.

Zahajuji hlasování. Myslím si, že jsme v plném počtu, že nikdo neodešel.

A ptám se ještě pana předsedy Vlčka, jako navrhovatele, aby se vyjádřil k těmto pozměňovacím návrhům. (Souhlasí.)

Pan předseda Vlček souhlasí.

Zahajuji hlasování. **Hlasujeme o návrzích kolegyně Janáčkové**. Kdo souhlasí s těmito návrhy? Kdo je proti těmto pozměňovacím návrhům?

V hlasování č. 23 registrováno 71, pro 40. **Návrh byl schválen**.

A nyní budeme hlasovat o pozměňovacím návrhu kolegyně Juřenčákové, to znamená vypustit zřízení třetího místopředsedy.

Ptám se navrhovatele pana předsedy Vlčka na stanovisko. (Je proti.)

Zahajuji hlasování. Kdo souhlasí s pozměňovacím návrhem kolegyně Juřenčákové? Kdo je proti tomuto návrhu?

V hlasování č. 24 registrováno 71, pro 8. Návrh byl zamítnut.

Kolegyně Janáčková má technickou poznámku k hlasování.

[**Senátorka Liana Janáčková**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=186)**:** Omlouvám se, mám prosbu na steno, protože při prvním hlasování o mých pozměňovacích návrzích jsem nestihla zasunout kartu. Chtěla jsem samozřejmě hlasovat pro své pozměňovací návrhy, takže pro by mělo být 41 hlasů. Omlouvám se.

[**Místopředseda Senátu Jiří Liška**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=37)**:** Dobře, na výsledku hlasování to nic nemění.

Vážené kolegyně a kolegové, nyní budeme **hlasovat o návrhu zákona jako celku, s tím, že jej vrátíme do Poslanecké sněmovny se schválenými pozměňovacími návrhy**.

Zahajuji hlasování. Kdo souhlasí s návrhem zákona, ve znění přijatých pozměňovacích návrhů? Kdo je proti tomuto návrhu?

V hlasování č. 25 registrováno 71, pro 56. **Návrh byl schválen**.

A ještě prosím o pověření, kdo bude zastupovat Senát v Poslanecké sněmovně? Navrhuji paní kolegyni Janáčkovou a pana kolegu Jonáše. (Senátor Jonáš souhlasí.)

Zahajuji hlasování. Kdo souhlasí s tím, aby Senát v Poslanecké sněmovně zastupovala kolegyně Janáčková a kolega Jonáš? Kdo je proti tomuto návrhu?

V hlasování č. 26 registrováno 70, pro 61, návrh byl schválen.

Děkuji vám, pane předsedo, věřím, že se vám u nás v Senátu líbilo. Na shledanou.

Vážené kolegyně a kolegové, budeme pokračovat dalším bodem našeho jednání.

(Řízení schůze se ujímá místopředseda Senátu Jiří Šneberger.)

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Kolegyně a kolegové, naším dalším bodem je

**Návrh zákona, kterým se mění zákon č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon),**

**ve znění pozdějších předpisů**

Tento návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 158**. Návrh uvede pan poslanec Walter Bartoš, kterého prosím, aby nás seznámil s návrhem zákona. Prosím, pane poslanče, máte slovo.

**Poslanec Walter Bartoš:** Vážený pane předsedající, vážené paní senátorky, vážení páni senátoři, předstupuji před vás s návrhem zákona o odložení maturitní zkoušky o jeden rok. Záměrně se vyhýbám slovu státní maturity, tak jak je to mediálně používáno, neboť státní maturity existují i dnes. I dnes je na vysvědčení kulaté razítko, je to garantováno státem.

Odklad tzv. státních maturit umožňuje totiž jednu zásadní věc. Umožňuje realizovat maturitní zkoušku s přijatelnou mírou kontrolovatelných rizik. Tato rizika spočívají v jakýchsi čtyřech bodech, o kterých bych se velice krátce rád zmínil.

Riziko č. 1 bych nazval rizikem nemožnosti provést plnohodnotné a plošné ověření všech logistických komponent maturitní zkoušky, a to jak na straně škol, tak na straně Centra pro zjišťování výsledků vzdělávání.

Dámy a pánové, o co v tomto riziku jde? Jde o to, že maturity a jejich přípravy probíhají přibližně deset let. V době, kdy tato příprava finišovala, tak se vyměnilo na ministerstvu školství obsazení. Do čela ministerstva byl jmenován pan ministr Liška a ten se rozhodl provést audit, audit firem, které budou jaksi zajišťovat tento logistický model. A to v konečném důsledku způsobilo, že se příprava tohoto logistického modelu zpozdila o sedm měsíců. Těch sedm měsíců je právě to, co nám teď chybí k tomu, aby maturity mohly proběhnout v řádném termínu.

Tím, že se díky tehdejšímu panu ministru Liškovi zpozdila tato příprava, nebylo možné provést teď v říjnu plnohodnotně generální maturitní zkoušku, která by byla v těch ostrých podmínkách, ve kterých pak děti budou v květnu maturovat.

To znamená, že ani v jednom případě by tento model byl neodzkoušený. Je to něco podobného, jako kdybyste zkoušeli auto a jeho brzdy a pak byste se rozhodli, že nasednete do jiného auta, které nikdy odzkoušeno nebylo.

Já si myslím, že ta rizika jsou docela velká, a když se podíváme do zemí, které jsou na jih a na východ od nás, a také na sever, tak všude, kde tato zkouška byla poprvé zavedena, byla provázena velkými problémy. Když se podíváte na Slovensko, tak tam unikly maturitní testy a v bulvárním tisku asi dva dny před maturitními zkouškami vyšly otázky s odpověďmi. V Maďarsku bylo něco podobného také. A co se týká Polska, tam zase bylo špatně nastaveno skóre úspěšnosti a velký počet studentů, asi 30 %, maturitní zkoušky v Polsku neudělalo. Pak došlo k jakýmsi politickým tlakům, takže se čára ponoru posunula níže a některým studentům bylo vydáno maturitní vysvědčení, byť původně tuto maturitní zkoušku nesložili. Poté zasáhl Ústavní soud a zase tu čáru ponoru posunul nahoru. To znamená, že vlastně někteří lidé v Polsku mají neplatné maturitní vysvědčení.

Abychom tomuto předešli, je třeba, abychom skutečně maturitní zkoušku odzkoušeli v ostrém režimu alespoň jedenkrát.

To je riziko č. 1.

Riziko č. 2 je riziko nevyužitelnosti výsledků maturitní zkoušky vysokými školami. A já musím opět kritizovat bývalého pana ministra Lišku, který toto nezajistil. Jak víte, podíváte-li se na maturitní zkoušku, tak ona má vlastně dvě úrovně. Jedna je ta základní, a druhá úroveň je ta vyšší, tzv. úroveň A. Tato úroveň je z toho důvodu, aby byla jakýmsi substitutem přijímacích zkoušek na vysokou školu. Ale aby se takovým substitutem mohla stát, tak musí ministr školství tohle s rektory vyjednat. Bohužel ani tohle tehdejší pan ministr Liška nevyjednal. A došlo tudíž k tomu, že paralelně se skládáním maturitní zkoušky by dále probíhaly přijímací zkoušky.

Položme si základní otázku: Co udělá dítě? Bude riskovat složitější testy u maturitní zkoušky, když stejně bude podrobeno přijímací zkoušce na vysoké školy. No, samozřejmě nebude.

Takže varianta složitějších a jednodušších testů v tomto případě je špatná, pokud není vyjednán jakýsi konsensus s vysokými školami.

Riziko č. 3 – riziko nadměrně koncentrované segmentové neúspěšnosti žáků. Já jsem o tom už mluvil v souvislosti s příkladem v Polsku. Není přesně nastaveno skóre úspěšnosti, to znamená, není nastaveno, kde je čára ponoru u maturitní zkoušky. Mimochodem, myslím si, že je to velmi důležité. Podle některých předběžných testů, například v matematice, se ukázalo, že 50 % dětí by nesložilo maturitu ze základní části.

Pokud chcete vědět, co je v základní části, jedná se o trojčlenku, o procenta a o výrokovou logiku, což je gymnaziální matematika první poloviny prvního ročníku, výroková logika. Funkce jsou později. To je třetí bod.

A čtvrtý bod, to je riziko – já jsem si to poznačil tak odborně – riziko dezintegrace přípravy pedagogických pracovníků pro výkon funkcí v orgánu maturitní zkoušky vzhledem k nutnosti upravit model systému vzdělávání učitelů k výkonu funkcí pro maturitní zkoušku. Co to teď znamená skutečně česky? Znamená to, že pokud pan ministr Liška několikrát měnil logistický model a učitelé byli připravováni na jeden model, tak není možné tak rychle tyto lidi zaškolit a není možné je připravit, aby funkce u maturitní zkoušky vykonávali kvalifikovaně.

To jsou podle mého názoru čtyři velmi závažná rizika a já bych vás rád poprosil, abyste při svém hlasování toto velmi zvážili, protože riskovat, že by došlo k nějakým problémům při tzv. státní maturitě, znamená, že se nám budou třeba tisíce dětí soudit se státem, neboť se může stát, že dítě správně vyplní testy a díky logistickému modelu nedostane maturitní vysvědčení. Já to považuji za velmi vážnou věc a také za velké riziko, protože v příštím roce má maturovat asi 100 tis. dětí.

Co se týče zákona, tak velice krátce. Původní model byl takový, že v roce 2010 měly děti maturovat ze dvou předmětů, a to je český jazyk a cizí jazyk. A v roce 2012 potom měly maturovat už ze tří předmětů, to znamená, k těm dvěma předmětům by přibyl ještě třetí volitelný předmět, který se týká buď matematiky, týká se občansko společenskovědního základu, anebo by se týkal informatiky.

Náběhová fáze je teď posunuta, to znamená děti, pokud by tento zákon prošel, v roce 2011 budou maturovat z českého jazyka, budou moci volit mezi matematikou a mezi cizím jazykem a v roce 2012 by pak maturovali ze tří předmětů. Tolik moje zpráva nikoliv zpravodajská, ale předkladatelská, pane předsedající, a prozatím děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Já děkuji za opravu, pane poslanče. Organizační výbor určil garančním a zároveň jediným výborem pro projednání tohoto návrhu zákona výbor pro vzdělání, vědu, kulturu, lidská práva a petice, který přijal usnesení, které vám bylo rozdáno jako senátní tisk číslo 158/1. Zpravodajem výboru je pan senátor Marcel Chládek, kterého žádám, aby nás seznámil se zpravodajskou zprávou. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Marcel Chládek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=212)**:** Vážený pane předsedající, vážené senátorky, vážení senátoři, pane poslanče, já budu mít svoji úlohu poměrně usnadněnou, protože pan předkladatel vám podrobně popsal důvody, proč je tento návrh zákona předložen. Proto se pouze zmíním a omezím na podstatu návrhu tohoto zákona.

Podstatou návrhu tohoto zákona je v podstatě posunutí, jak už bylo zmíněno, termínu nového způsobu konání maturitní zkoušky, a to o jeden rok z roku 2010 na rok 2011 a zároveň dochází ke zkrácení tzv. náběhové fáze, taktéž o jeden rok.

Pokud se podíváme na konkrétní změny, tak se to týká v čl. 1 odst. 1 především posunutí tohoto termínu, rozšiřuje se uplatnění předcházející právní úpravy maturitní zkoušky na žáky, kteří budou řádně konat maturitní zkoušku ve školním roce 2009 a 2010.

V čl. 1 bod 2 můžu zmínit, že se jedná právě o úpravu náběhové fáze, kdy tato fáze se zkracuje o již zmiňovaný jeden rok.

Co se týká čl. 1 bod 3, tak tento článek je úplně nový a upravuje možnost volby už zmiňované zkoušky, kdy si můžete vybrat z cizího jazyka a matematiky, pokud byste chtěli, vážení, maturovat.

Co se týká čl. 2, tak v podstatě čl. 2 poměrně zevrubně popisuje přechodné ustanovení, protože § 77 až 83 se týká organizace a popisu průběhu maturitní zkoušky.

A čl. 3 je termín účinnosti. Vzhledem k aktuálnímu problému se navrhuje účinnost dnem vyhlášení.

Kromě těchto zmiňovaných změn je tam ještě jeden zajímavý moment, který je spíš pro ilustraci, že v bodě 2 se mění i názvosloví ze středoškolského vzdělávání na střední vzdělávání.

Co to znamená konkrétně, jak budou maturity probíhat? Již to tu také bylo naznačeno a řečeno panem navrhovatelem, že v roce 2009 a 2010, pokud tento návrh bude schválen, bude probíhat maturitní zkouška podle starého modelu, a v roce 2010 a 2011 budou pouze dvě povinné zkoušky, a to z českého jazyka, plus možnost výběru mezi cizím jazykem a matematikou. Od roku 2011 a 2012 již by měly probíhat tři povinné zkoušky, a to z českého jazyka, z cizího jazyka a třetí povinná zkouška bude z výběru matematika nebo občanský a společenskovědní základ či informatika. Takto by tedy po tomto schválení měly probíhat maturitní zkoušky v následujícím období.

Výbor na svém zasedání dne 7. října se touto problematikou dlouhodobě zabýval. Byla tam poměrně široká diskuse. Pokud ji můžu shrnout, tak po vystoupení pana předkladatele vystoupil zástupce MŠMT. Byl to pan náměstek ministryně Kitzberger a zde musím zmínit, že jeho vystoupení zásadní způsobem ovlivnilo rozhodnutí celého výboru, protože výbor pro návrh usnesení, které následně přečtu, hlasoval 10 pro, nikdo nebyl proti a nikdo se nezdržel. A důvod byl ten, že zástupce MŠMT prohlásil, že v současné době ministerstvo není schopno připravit maturitní zkoušku tak, aby proběhla bez problémů. To prosím, vážené senátorky a senátoři, musím zde zmínit jako nejzásadnější, co proběhlo v této diskusi.

Proto tedy výbor odhlasoval usnesení, které si dovolím s dovolením pana předsedajícího přečíst: 71. usnesení výboru pro vzdělávání, vědu, kulturu, lidská práva a petice z 10. schůze konané dne 7. října 2009 k návrhu zákona, kterým se mění zákon č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů, zní následovně:

Po úvodním slovu předsedy výboru senátora Jaromíra Jermáře, po odůvodnění návrhu zákona poslancem Walterem Bartošem, navrhovatelem zákona, po zpravodajské zprávě senátora Marcela Chládka a po rozpravě výbor:

1. Doporučuje Senátu Parlamentu ČR schválit návrh zákona, ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou Parlamentu ČR.
2. Určuje zpravodajem výboru pro projednání senátního tisku č. 158 na schůzi Senátu Parlamentu ČR senátora Marcela Chládka. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji panu senátoru Chládkovi. Ptám se, jestli někdo navrhuje podle § 107 jednacího řádu, aby Senát vyjádřil vůli návrhem zákona se nezabývat. Nikdo není přihlášen, tudíž otevírám obecnou rozpravu. Kolegyně a kolegové, kdo se hlásí do obecné rozpravy? Pan senátor Šebek. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Karel Šebek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=197)**:** Vážený pane předsedající, pane poslanče, kolegyně a kolegové, všechny moje děti už mají maturitu úspěšně za sebou, takže jsem rád, že se k otázce tzv. státních maturit mohu vyjádřit, aniž bych byl vystaven podezření ze střetu zájmů.

Úvodem bych chtěl říci, že i já se hlásím ke slovům Františka Palackého. Cituji: „Kdykoliv jsme vítězili, dělo se pokaždé převahou ducha nežli mocí fyzickou, a kdykoliv jsme podlehli, býval tím vinen vždy nedostatek duchovní činnosti, mravní statečnosti a odvahy.“

Je mi jasné, že základem prosperujícího státu by měla být střední třída založená na základech kvalitního středoškolského vzdělání. Zároveň jsem však přesvědčen, že k tomuto cíli vedou mnohé cesty, nikoliv však bohužel ta, která se dnes nazývá státní maturity.

Opět máme na programu návrh na jejich odložení a opět bude podle mého názoru nejlepším řešením tento návrh schválit. Zkusme si položit otázku, proč se tak dlouho připravovaná a průběžně měněná verze státních maturit setkává s vytrvalým odporem nejen u studentů, ale i u podstatné části profesorského sboru. Je to snad pro jejich pohodlnost, lenost či dokonce tmářství? Pro obavu z neznámého, anebo pro pocit bezmoci nad nesplnitelným zadáním? Já soudím, že je to posledně jmenovaný důvod.

Celé generace středoškoláků skládaly zkoušku dospělosti podle léty osvědčeného schématu – témata písemných prací byla doručena z ministerstva v zapečetěných obálkách nebo vyhlašována rozhlasem. Úroveň praktické části pak byla garantována obávaným místně nepříslušným předsedou maturitní komise. Pozorujeme-li snížení úrovně znalostí dnešních maturantů, pak to má jistě mnoho různých příčin, přičemž forma maturitní zkoušky je dle mého názoru příčinou pouze podružnou. Snahou by proto mělo být předchozí úroveň maturitní zkoušky udržet, nikoliv ji nahradit systémem složitějším, mnohem dražším a jen domněle sofistikovanějším.

Maturita není jen finální částí několikaletého vzdělávacího procesu, ale měla by být i vysvědčením o formování osobnosti studenta, skutečnou zkouškou dospělosti. Je dobře, že naše školy mají dnes svobodný prostor k tvorbě školních vzdělávacích programů. Tím hůře je potom možno výsledek jejich práce postihnout univerzální množinou technokratických testů, zákonitě kulhajících za dynamikou dnešního života.

Druhý den po vystřízlivění z maturitního večírku stává se kulaté razítko na maturitním vysvědčení pouhou formalitou. V reálném světě mladého člověka vystoupí do popředí nejen skutečné znalosti, které si ve škole osvojil, ale i jeho jedinečné osobní vlastnosti – poctivost, pracovitost, odvaha, sebevědomí atd., které se v něm jeho vychovatelé pokoušeli formovat. To však lze jen velmi těžko postihnout nějakými testy.

Ani další argument pro zavedení státních maturit, a sice, že státní maturita by zároveň nahradila přijímací řízení na vysoké školy, nemá oporu v realitě dnešních dnů. Největší převis poptávky je trvale na vysoké školy uměleckého směru a ty si zcela logicky organizují vlastní talentové zkoušky. Na druhé straně přibývá škol, které vlivem klesající populační křivky a převisu nabídky naopak studenty hledají. Přijmou tedy zpravidla všechny uchazeče a vlastní selekce proběhne poté v prvních semestrech. I tento postup je mnohem objektivnější než novátorský, v uvozovkách, systém státních maturit.

Chceme-li srovnávat úroveň středních škol, pak stačí vyhodnotit výsledky středoškolské vědecké činnosti, školních olympiád a podobných projektů. Ty vznikají většinou typicky zdola s minimálními finančními nároky a jsou zcela nepochybně výborným prostředkem, jak ke zvyšování úrovně středoškolského vzdělání, tak i k jeho propagaci a popularizaci. Kdysi platilo, že vítězové krajských a celostátních kol byli přijímáni na vysoké školy přednostně. Jak jednoduché, objektivní a levné!

Možná bude těžké si přiznat, že státní maturity, podobně jako kdysi internet do škol, jsou projektem, který se nepovedl. Bylo by lépe promarněné miliony urychleně odepsat a prostředky dosud tekoucí do organizace CERMAT přesměrovat do skutečně smysluplných školních projektů. Já dnes samozřejmě zvednu ruku pro další odklad státních maturit a doufám, že v dohledné době budu moci hlasovat i o návrhu odložit státní maturity ad acta. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji, pane senátore. Dalším přihlášeným do rozpravy je pan senátor Adolf Jílek. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=131)**:** Děkuji za slovo, pane předsedající. Pane poslanče, kolegyně a kolegové, ráno, když jsem měl na stole kávu, tak jsem si pustil Český rozhlas Radiožurnál, kde anoncovali náš dnešní program, a mj. byl na přímém telefonu jeden z ředitelů gymnázia, který představoval skupinu gymnázií jako takovou. A řekl některé věci, které mě teď zarazily a o kterých nevím nic, protože pan poslanec, který to tady říkal, který tady přednášel, o tom neřekl jednu základní věc. Pan ředitel říkal, že vlastně už nejsou možné maturity podle původního zákona, protože všechny prováděcí předpisy, které ji umožňovaly, jsou zrušené. To je děs a hrůza, protože nám se tady jednou stalo, že jsme tady schválili zákon s tím, že jsme si všichni mysleli, že ta část, která byla předtím zrušena, obživne a ono to tak není. Mrtvoly nemůžeme obživnout, musíme je postavit znovu a znovu se k nim postavit čelem a zvednout pro ně ruku.

Teď jde o to: je to možné, není to možné? Jaká je situace teď? On říkal jednu věc, že pro ně, pro školy, je horší situace, jestliže to nebude přijato než to, že to proběhne a budou tam nějaké problémy, jako bývají u všeho nového. Já tomu nerozumím, nejsem v tom kovaný, neznám to, ale chtěl bych slyšet odpovědi na tyto otázky a nejenom od předkladatele, ale měl by tady být někdo z ministerstva, který řekne: je to tak nebo onak, případně ze škol. Toho tady nemáme, takže se asi budeme muset rozhodovat sami podle toho, co cítíme.

Vím, že všechno nové je vždycky problém. Vím, že skupina prvovoličů, kteří cítí, že by měli jít k maturitám podle zákona, který neznají, a podle pořádku, který neznají, budou hlasovat pro toho, který navrhne zrušení této části. To je otázka politická, je to otázka zcela korektní předvolebního boje toho, který to předkládá nebo nepředkládá. Tohle bych opominul. Teď je tady otázka: bude vůbec možné provádět maturity podle předpisů, které platily ještě v tomto roce při maturitách, nebo to nebude možné? Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Já děkuji panu senátoru Jílkovi. Požádám pana senátora Milana Bureše, aby přišel k pultíku a řekl svůj příspěvek do obecné rozpravy. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Milan Bureš**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=185)**:** Vážený pane předsedající, pane poslanče, dámy a pánové, já se pokusím hovořit stručně. Nejdřív faktická poznámka ke zprávě, kterou tady přednesl pan zpravodaj.

Předpokládám, že pokud mluvil o letech 2011, 2012, případně 2010/11, tak mluvil o školních rocích, nikoliv o letech, protože jinak by z toho byl určitý způsobem zmatek. Je to tak? (Ano.)

Druhá věc, která tady zazněla ve zpravodajské zprávě, bylo to, že výraznou měrou ovlivnilo rozhodnutí našeho výboru vystoupení náměstka ministryně školství. Já si to nemyslím. Mezi námi byla řada těch, kteří o odkladu uvažovali i bez vyjádření náměstka. Konec konců mohou se vyjádřit i ostatní.

Co se týká rizik, která tady přednesl pan navrhovatel, plně s nimi souhlasím. Mně především vadí riziko právě toho, proč by to děti měly dělat, nové pojetí maturitní zkoušek, když skutečně žádným způsobem to neovlivní, nepomůže jejich přijetí na vysokou školu.

V tomto směru si myslím, že to je obrovská chyba, a dokonce si myslím, že zásadní.

Připomenul bych ještě jednu věc, která s tím souvisí. Není to riziko, ale původní cíl zavedení nového pojetí maturitní zkoušky byl také ten, aby stát získal jakousi kontrolu, když to financuje, nad výstupy ze škol. Nám se podařilo jednou z novel školského zákona – je vidět, že novel je hodně, že školský zákon je skutečně velmi kvalitní, v uvozovkách – podařilo zavést dva stupně obtížnosti maturit, a tím pádem jakékoliv zhodnocení, případně srovnání škol je v podstatě nemožné. Takže i de facto cíl není naplněn!

Z duše mi mluvil kolega Šebek. Skutečně musím mu poděkovat za jeho vystoupení a i já se samozřejmě připojím k těm, kteří podpoří návrh na odklad, a to nejen z důvodu toho, že školská veřejnost, a tam převládá tento názor, říká: už o tom rozhodněte! Buď to zastavte, anebo to pusťte dál. Já jsem pro variantu první, protože si myslím, že to skutečně není dobře připraveno, je to nedomyšleno a je to nadbytečné! Každým rokem nás to bude stát velké peníze. Nechte maturitu, jak je. Možná, že čas odkladu přispěje k tomu, abychom – pokud najdeme vůbec příležitost, protože termíny skutečně jsou napjaté – abychom ještě přece jenom o tom hovořili. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Já děkuji panu senátoru Burešovi. Dalším přihlášeným do rozpravy je pan senátor Jiří Čunek. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Jiří Čunek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=207)**:** Pane předsedající, kolegyně, kolegové, začnu asi podobně jako kolega Šebek, ačkoliv nejsem v té výhodě, to znamená, já jsem ve sporu, kdy dvě děti už odmaturovaly a dvě to čeká. A ty dvě jsou v mé výrazné opozici, protože mi ukázaly na Facebooku seznam stovek v uvozovkách facebookových kamarádů, kteří bojují za odklad státních maturit či nejlépe jejich zrušení. Já jsem naopak přítelem této myšlenky. Možná mně vadí některé záležitosti v tomto zákoně, ovšem základní prvek, a to, aby maturita měla svou úroveň, aby měla srovnatelnou úroveň, protože všichni vidíme, že vysoké školy i střední školy tím, že jsou financovány tak, že rozhoduje počet žáků, kteří ve škole jsou, jsou na ni přijati, studují, tak je škola financována, to je tržní prostředí, které samozřejmě mnohde může ovlivnit kvalitu výuky, a pak vlastně papír, se kterým mnozí odcházejí, je zvýhodňuje v životě. A vy, kteří – a měli bychom to být všichni – kteří rozumíme státní správě, tak víme, že ve státní správě mnohdy právě papír, který položí na stůl, rozhoduje o tom, že daný uchazeč o zaměstnání je přijat, ačkoliv nemá řekněme jiné vlastnosti pro to, aby danou funkci vykonával, což se samozřejmě pozná až posléze, ale jak mnozí z vás ví, tak zákoník práce dneska neumožňuje člověka propustit jenom proto, že na práci nestačí, a to především ve státní správě.

Takže to byl důvod, proč já jsem tento zákon podporoval. Teď v této chvíli ale jsem velmi rozpačitý, a to především po slovech pana kolegy, který upozornil na to, že samo Ministerstvo školství – a já mu věřím a mám podobný signál také od paní ministryně – už v této chvíli díky odkladu, který byl dán v zásadě dlouhým projednáváním ve sněmovně tohoto zákona a především tohoto odkladu, se zbrzdily práce natolik, že by v zásadě prosazení tohoto zákona způsobilo velké problémy. To mně samozřejmě přivádí k tomu, že pak ti, kteří by hlasovali pro tento zákon, by v zásadě způsobili také tento problém. To je jedna věc.

A druhá věc. Myslím, že mezi vámi je dost kolegů, kteří tuto práci, tedy myslím ředitele gymnázií – já tedy jednoho znám, svého kolegu z našeho kraje – kteří už sice tuto práci nedělají, ale jistě s tím mají velké zkušenosti, tak ti nám mohou možná říct, jaký mají na to názor, myslím aktuální, jaká je připravenost těchto škol, zda je pravda to, co říká senátor Jílek, to znamená, že bychom schválením tohoto zákona způsobili nějakou destrukci. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Já děkuji panu senátorovi Čunkovi a poprosím pana senátora Zdeňka Janalíka.

[**Senátor Zdeněk Janalík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=188)**:** Vážený pane předsedající, kolegyně a kolegové, já bych jenom velmi krátce reagoval na to, co řekl pan kolega Jílek. Já si myslím, že výbor se touto problematikou zabýval velmi věcně a řekl bych bez emocí. Skutečně tato záležitost, jak bylo řečeno, by byla řešena nařízením vlády. Takže v tomto okamžiku je situace taková, že v podstatě je to otázka vyhlášky. (Senátor Jílek má nesouhlasné poznámky.) Když mě budete chviličku poslouchat, já vám to vysvětlím. Jedná se o to, že samozřejmě existovala vyhláška o ukončování studia na středních školách, stará, původní, která byla nahrazena, což je pravomoc ministerstva, vyhláškou novou, protože se předpokládalo, že bude v podstatě probíhat maturita podle nových pravidel. Takže zase je v kompetenci ministerstva a popř. vlády, aby se vrátila k původní vyhlášce. Samozřejmě tady v tomto směru nemůže vzniknout nebo nemusí vzniknout žádná destrukce. V podstatě i na toto bylo při diskusi v našem výboru upozorněno a takto to bylo i s panem náměstkem ministra konzultováno a řešeno. To je jedna věc.

Druhá věc. Samozřejmě bych nechtěl mluvit za ostatní kolegy, ale tak, jak to tady zmínil kolega Šebek a kolega Bureš, tak v podstatě celý problém spočívá v nejistotě pedagogické i žákovské veřejnosti, protože pochopitelně je do toho mnoho investováno… (V sále je velký hluk.)

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Vážení přátelé, pardon, prosím vás, já vás poprosím o klid. Chápu, že to je vážné téma, ale běžte si ho vyříkat mimo Jednací sál. Děkuji.

[**Senátor Zdeněk Janalík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=188)**:** Do tohoto procesu byla investována na jedné straně spousta peněz, ale to je marginální záležitost v tomto okamžiku, ale také spousta energie, a to jak na straně ministerstva a samozřejmě jednotlivých pedagogických sborů, tak jednotlivých škol. V každém případě však v tomto okamžiku by bylo opravdu velmi zjednodušené říci: raději ať se to udělá s chybami, protože za tyto chyby bychom nesli odpovědnost především my, a to je například případ Polska, o kterém hovořil pan předseda školského výboru Poslanecké sněmovny Bartoš, kdy prostě by se také mohlo stát, že by celý jeden maturitní ročník mohl na to doplatit. A to si myslím, že nechceme! My nechceme našim dětem, které stojí na prahu dospělosti, přece udělat problém. My jim nechceme způsobit trauma! My bychom chtěli přece, aby nějakým způsobem oni vykročili do života dospělosti s tím, že mají ověřené nějakým způsobem své znalosti.

Nechci rozebírat diskusi, která probíhala na našem výboru. Myslím si, že jsme tam měli v dobrém slova smyslu napříč politickým spektrem spoustu důležitých, zajímavých a věcných podnětů, které pokud bychom realizovali, tak bychom mohli dospět k nějakému jednoznačnému závěru takovému, abychom právě pedagogickou a žákovskou veřejnost neudržovali v nejistotě, protože z této nejistoty vznikají záležitosti na Facebooku, z této nejistoty, kdy oni nevědí vlastně, co je čeká, z této nejistoty pak vznikají problémy a traumata, kterým bychom se tím, že schválíme tento odklad, který já doufám, že bude poslední, protože pak už by mělo následovat buď ne maturitním zkouškám, anebo ano a jejich realizace, a o tom bychom měli možná co nejrychleji diskutovat a znovu tyto věci probrat, o co nám vlastně v tomto jde, tak proto bych vás za sebe poprosil, abychom v tomto okamžiku schválili navržený, předkládaný materiál ve znění postoupeném Poslaneckou sněmovnou, a abychom to brali jako záležitost, která by měla být řekněme poslední tohoto druhu v okamžiku, kdy veřejnost rodičovská, pedagogická i studentská, žákovská bude v nějaké nejistotě a nebude vědět, co vlastně ji v následujících letech čeká. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji panu senátorovi Janalíkovi. Dalším přihlášeným je pan senátor Miroslav Krejča.

[**Senátor Miroslav Krejča**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=214)**:** Vážený pane předsedající, pane předkladateli, dámy a pánové, během více jak 20letého působení ve školství jsem vždy zastával názor, že je potřeba standardizovat výstupy z každého vzdělávacího cyklu, z každého vzdělávacího stupně. Nyní ale máme po desetiletí příprav tzv. státní maturity, po stamilionech vynaložených korun, finančních prostředků na tuto činnost, administrativní moloch, který děsí studenty, děsí vedení škol, děsí učitele.

Já nemohu podpořit ani ponechání stávající dikce školského zákona, ani jeho novelu. Jediné, co bych podpořil, je opustit tento záměr a vrátit se k němu poté, až dostaneme všichni trošku víc rozumu. Jenom za rok 2008 jsme tuším osmkrát novelizovali školský zákon, to znamená základní právní předpis pro veškeré počáteční vzdělávání. Letos to bude již potřetí a do konce tohoto roku to stihneme určitě ještě několikrát. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji panu senátoru Krejčovi. Dalším přihlášeným je zpravodaj pan senátor Marcel Chládek. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Marcel Chládek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=212)**:** Děkuji, pane předsedající. Zazněla tady široká škála návrhů, připomínek a podnětů. Já bych se rád ještě vrátil ke svému vystoupení, kdy jsem prohlásil, že vystoupení zástupce Ministerstva školství bylo zásadního významu. A co je to tedy, vážené dámy a pánové, jiného, pokud celou dobu slyšíme, že Ministerstvo školství chce zavést tento způsob maturit, a potom na jednání výboru nám oficiální zástupce ministerstva prohlásí, že nejsou připraveni! My jako Senát, a nezlobte se na mě, vážené dámy a pánové, jsme postaveni před hotovou věc – a děkuji, prostřednictvím pana předsedajícího, panu senátorovi Čunkovi, že se v kontextu vyjádřil s mým názorem, protože my v podstatě moc možností výběru nemáme, protože jako rukojmí v této situaci jsou bráni všichni studenti a učitelé středních škol. A my jsme postaveni před hotovou záležitost, kterou musíme nějakým způsobem rozhodnout. My nemáme možnost výběru v tuto chvíli! Bohužel, nemáme! A já vím sám, že minimálně tři členové školského výboru změnili své rozhodnutí po dnešním zasedání. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji panu senátoru Chládkovi. Dalším přihlášeným je pan senátor Adolf Jílek. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Adolf Jílek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=131)**:** Děkuji, pane předsedající. Pane poslanče, kolegyně a kolegové, mě zděsila jedna věc od mého předpředřečníka, který řekl, že nařízením vlády se všechno napraví. Tak to už je totální právní nihilismus, to už jsme někde jinde než v právním státě! Tady jsou předpisy, které byly zrušeny, byly zrušeny zákonem, od 1. září neplatí, a my je budeme vymýšlet, teď znovu je budeme oživovat. To je první věc.

Druhá věc, která mě děsí, je to, že první neúspěšný maturant, jestliže schválíme návrh, který tady je, podá stížnost k Ústavnímu soudu a 100 tis. maturantů, kteří budou v příštím roce maturovat, přijdou o maturitní vysvědčení jedním výrokem Ústavního soudu. I k tomuto může dojít. To jsou věci, které si ti, kteří to předkládali, asi neuvědomili. Já z tohoto mám hrůzu, a proto jako jediné můžu navrhnout zamítnout tento návrh zákona a vyzvat ministerstvo, aby napnulo všechny síly, aby maturity podle zákona, který platí, proběhly. Děkuji za pozornost.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Mám to chápat tak, pane senátore, že jste oficiálně podal návrh na zamítnutí? (Ano.) Děkuji.

Ještě předtím, než povolám pana senátora Svobodu, s faktickou poznámkou – znova ještě jednou vám opakuji, že podle jednacího řádu není možné žádat o technické připomínky; technické připomínky náš jednací řád nezná – takže s faktickou připomínkou pan senátor Janalík. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Zdeněk Janalík**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=188)**:** Já jenom velmi stručně faktická. To, co jste řekl – my jsme se asi nepochopili. To je prostě v kompetenci ministerstva a to je podzákonná norma, kterou to bylo řešeno, takže to bude zase podzákonnou normou řešeno a není to nic proti tomu, co vy jste říkal.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji. To byla skutečná faktická poznámka. Pan senátor Richard Svoboda má slovo. Prosím, pane senátore.

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Dámy a pánové, jenom kratičká poznámka. Já věřím, že z naší košaté debaty, kterou tady vedeme, vyplyne především to, že maturanti a středoškolští učitelé už nemohou a nesmí být pokusnými králíky v naší legislativní laboratoři.

Věřím, že dnešním odkladem – protože věřím, že předlohu schválíme – získáme nemnoho času, ve kterém si definitivně budeme moci odpovědět na to, zda chceme měřit standardy po absolutoriu středních škol, a pokud si opět odpovíme, že ano, pak bychom si měli položit i otázky, zda to musí být výlučně jen a pouze za veřejné peníze, jen a pouze v gesci státu, či zda nemají být zvoleny i jiné možnosti a formy, jak se dozvědět, jak na tom ten či onen maturant v tom či onom oboru je.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Děkuji panu senátoru Svobodovi. Byl posledním přihlášeným do obecné rozpravy. Končím tedy obecnou rozpravu. Požádám předkladatele pana poslance Bartoše, aby se vyjádřil k právě proběhlé rozpravě. Pan poslanec Bartoš se vyjádřit chce. Již kráčí k pultu.

**Poslanec Walter Bartoš:** Vážený pane předsedající, vážené dámy, vážení pánové, já jsem si napsal několik poznámek. Omlouvám se, pokud nebudu úplně systematický. Jak jste mluvili, tak jsem si to poznačil. Nejprve začnu od pana senátora Krejči. On řekl, že školský zákon byl už x-krát novelizován, myslím, že dokonce 15krát nebo 16krát, jestli se nepletu, v tomto roce také několikrát. Upozorňoval jsem na to v roce 2004, když byl tento zákon přijímán. Totiž zákon, který se týká vzdělávání, je zákon, který by podle mého názoru měl být přijímán širokým konsensem v parlamentních tělesech, to znamená v Senátu a v Poslanecké sněmovně. A zákon, který byl přijat rozdílem jednoho jediného hlasu, samozřejmě, že v sobě skrývá obrovská rizika při výměně politické reprezentace, neboť nebyl dobře vydiskutován, vede k tomu, že tento zákon je pak novelizován. Pokud by k tomu došlo jako např. v Maďarsku, kde schvalovali vysokoškolský zákon a tam to schválili asi dvoutřetinovou většinou, teď nemyslím kvalifikovanou podle ústavy, ale prostě, že se domluvili napříč politickým spektrem, tak systém je pak mnohem stabilnější než zákony, které prochází o jeden hlas v Poslanecké sněmovně. Samozřejmě, že to je problém!

Otázka vzdělávání není otázka, kterou bychom měli řešit skutečně silovým přetlačováním, ale je to otázka, kde bychom měli vést širokou debatu a hledat širší konsensus, protože pak systém je stabilní. To je ke školskému zákonu a k jeho novelizaci.

Co se týká prováděcího předpisu – ano, už ukazují někteří na čas, takže budu velmi krátký. Prováděcí předpis – podle mého názoru je možné, aby ministerstvo oživilo vyhlášku, která je zrušena, a podle ní je možné maturovat. Je to nový současný stav a parlament přijme nějakým způsobem nějakou legislativní normu, které říkáme zákon, a podzákonnou normou na to bude muset ministerstvo reagovat.

Co se týká prvovoličů, to je pěkné téma, to jsem si označil. Já chci říci, že 29. ledna tohoto roku zasedal školský výbor a já jako předseda výboru a tehdy ještě koaliční poslanec jsem se pustil do koaličního ministra takovým způsobem, jakým jsem se nikdy nepustil do ministryně v době, kdy jsem byl opozičním poslancem. A tehdy seděla paní ministryně Buzková.

Chci říci, že 29. ledna ještě nikdo nevěděl, že padne vláda. 29. ledna nikdo nevěděl, že budou předčasné volby. Čili já bych chtěl poopravit pány senátory Chládka i Čunka o tom, že ministerstvo říká dnes, že je nepřipraveno. Já říkám, že to ministerstvo nebylo připraveno už v lednu, proto školský výbor zasedal, a proto byly ty problémy.

Nechci zdržovat. Já tady mám výčet konkrétních kroků, které pan ministr Liška v té době udělal a které byly naprosto špatně a které vedly k tomu stavu, který je dnes. Pokud by tehdejší pan ministr Liška k těm krokům nepřistoupil, tak maturity úplně v klidu proběhly. My jsme ztratili 7 měsíců jeho auditem, jeho změnou rozhodnutí, kdy původně podepsal logistický model, pak to změnil, že to bude jinak. Pak vybral jiné firmy apod. Takže já si myslím, že to je docela vážný problém a skutečně vás o to moc prosím, abyste to odložili. Protože riziko, že u Ústavního soudu si budou stěžovat studenti, pokud zkolabuje logistický model, je podle mého názoru daleko větší než riziko, o kterém mluvil pan senátor Jílek. A já ho celkem vnímám a je legitimní.

Mimochodem vždycky se v životě rozhodujete, nic není černobílé, co je podle vás větší riziko. A já jako větší riziko chápu to, že neschválíme odklad státních maturit, a tudíž nějaký rizikový logistický model, který ani jednou nebyl odzkoušen.

Já bych vás moc prosil, abyste tento návrh zákona podpořili. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Já děkuji panu předkladateli. Zeptám se pana senátora Chládka, aby zhodnotil obecnou rozpravu. Prosím, pane senátore, máte slovo.

[**Senátor Marcel Chládek**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=212)**:** Děkuji, pane místopředsedo. V průběhu této plodné diskuse vystoupilo osm senátorů, z toho jeden senátor dvakrát. Pan senátor Jílek se zde zabýval možnou legislativní změnou. Hovořilo se tu o nařízení vlády. Na školském výboru se hovořilo také o možnosti vyhlášky MŠMT.

Tato záležitost neproběhla pouze v médiích, ale zároveň jste to měli jako stanovisko legislativně-právního odboru Senátu, kde jsme na výboru tuto záležitost také probírali. A jako zástupce tohoto odboru, tak také od pana předkladatele jsme byli ujištěni, že bude zjednána náprava a neměl by být v tomto problém.

Co se týká další diskuse, v podstatě se vinula jedna nit. To znamená od toho až úplně odepsat státní maturitu nebo radikálně pozměnit. Padaly různé návrhy. Rád bych se zastavil i u poznámky nebo ujasnění pana senátora Bureše, kdy jsem byl dotázán, jestli se jedná o školní roky. Ano, jedná se o školní roky. Omlouvám se, že jsem to nezmínil, ale vzhledem k tomu, že se jedná o školský zákon, tak jsem to bral jako samozřejmost.

Zároveň bych chtěl – prostřednictvím pana předsedajícího – upozornit, že podle § 64 jednacího řádu nemůžu být oslovován přímo a vyzýván k odpovědi jako ve škole, ale prostřednictvím pana předsedajícího.

Co se týká návrhů, padl pouze jeden návrh, a to schválit návrh v té podobě, v jaké byl postoupen Poslaneckou sněmovnou.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Padl návrh schválit i zamítnout, pane senátore. Ale to je v pořádku, to já už si pohlídám. Děkuji.

Takže děkuji panu kolegovi Chládkovi. Tímto jsme se dostali až k hlasování. Budeme hlasovat v pořadí schválit návrh zákona tak, jak nám byl postoupen z Poslanecké sněmovny. Pokud nebude přijat, pak návrh zamítnout.

Předvolám přítomné senátorky a senátory do sálu a budeme posléze hlasovat.

Kolegyně a kolegové, byl podán **návrh schválit návrh zákona, ve znění postoupeném PS**. V sále je aktuálně přítomno 66 senátorek a senátorů, kvórum je 34, dovolte mi, abych zahájil hlasování.

Kdo je pro návrh, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti návrhu, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

V hlasování pořadové číslo 27 se z 68 přítomných senátorek a senátorů při kvóru 35 pro vyslovilo 55, jeden byl proti. **Návrh byl přijat**.

Děkuji panu poslanci Bartošovi za jeho úspěšné vystoupení a nyní budeme projednávat bod, kterým je

<a name='b9879'></a>

**Návrh senátního návrhu zákona senátora Richarda Svobody**

**o zrušení rozhlasových a televizních poplatků a o změně některých zákonů**

Návrh zákona jste obdrželi jako **senátní tisk č. 52** a tento návrh zákona uvede senátor Richard Svoboda. Máte slovo, pane kolego.

[**Senátor Richard Svoboda**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=202)**:** Ještě jednou dobrý večer, dámy a pánové. Popřejete-li sluchu mé žádosti, bude dnešní projednávání tohoto bodu, to je tisku 52, velmi kratičké. Já bych chtěl požádat o prodloužení lhůty k projednávání ve výborech proto, aby tento tisk mohl být řádně projednán ve výboru pro hospodářství, zemědělství a dopravu, kde jsem se nemohl 24. září z důvodu zahraniční cesty zúčastnit projednávání.

Žádám tedy prostřednictvím pana předsedy plénum o prodloužení lhůty do 5. listopadu tohoto roku. Děkuji.

[**Místopředseda Senátu Jiří Šneberger**](http://www.senat.cz/senatori/index.php?lng=cz&ke_dni=07.10.2009&par_3=168)**:** Takže kolegyně a kolegové, padl **procedurální návrh na prodloužení lhůty**. Asi správným postupem v tuto chvíli je o tomto procedurálním návrhu dát bezprostředně hlasovat. Pokud bude odhlasován, tak tento bod, aspoň pro projednávání na tomto plénu, končí. Přivolám vás znělkou do sálu.

Kolegyně a kolegové, dávám hlasovat o procedurálním návrhu, tak jak vám ho přednesl předkladatel pan senátor Richard Svoboda. Zahajuji hlasování.

Kdo je pro tento návrh, ať stiskne tlačítko ANO a zvedne ruku. Kdo je proti tomuto návrhu, ať stiskne tlačítko NE a zvedne ruku.

Konstatuji, že v hlasování pořadové č. 28 se ze 70 přítomných senátorek a senátorů při kvóru 36 pro vyslovilo 65, dva byli proti. **Návrh byl přijat**.

Kolegyně a kolegové, dovolte mi, abych – prosím, ještě nějaká poznámka? Než jste to stačil podat, pane kolego Vícho, tak já přeruším jednání tohoto pléna do zítřka 9.00 hod. Na shledanou.

(Jednání přerušeno v 18.49 hodin.)